## Conselleria d'Indústria, Comerç i Innovació

*ORDRE 13/2010, de 30 de març, de la Conselleria d'Indústria, Comerç i Innovació, per la qual es regulen les ajudes en matèria d'internacionalització i promoció comercial per a l'exercici 2010.* [2010/3672]

La Comunitat Valenciana és una àrea econòmica en creixement que es caracteritza per un alt grau d'obertura a l'exterior, particularment per la seua participació en el comerç internacional, relativament elevada respecte d'altres regions espanyoles i europees. La posició geogràfica privilegiada que ocupa en l'arc mediterrani occidental, les seues infraestructures modernes de qualsevol tipus i el bon nivell de desenvolupament industrial i de servicis de què gaudix l'han convertida en una zona d'interés estratègic en les transaccions intercontinentals, atractiva tant per a mitjançar en els fluxos de mercaderies com per a la captació d'inversions d'alt contingut innovador.

Les empreses i les institucions fan un valuós esforç per portar els productes i la imatge d'esta regió a tots els mercats internacionals, actitud que és inspirada i compartida per tot el cos social. Per a complir este objectiu i adquirir major competitivitat en l'escenari de la globalització s'actua en dues direccions: ampliar la base exportadora de la Comunitat Valenciana, així com que més productes o sectors d'activitat es dirigisquen cap a eixes destinacions; i multiplicar els recursos i les iniciatives promocionals que les unes i les altres posen a la disposició de la internacionalització de l'economia valenciana.

La Generalitat impulsa este procés que marxa en sintonia perfecta amb els objectius de la política de promoció econòmica, entre els quals s'inclou augmentar la presència activa de l'economia regional en l'exterior, i incentiva les accions de promoció que les empreses, associacions sectorials, consorcis empresarials i la resta d'organitzacions professionals relacionades amb la internacionalització realitzen des de la Comunitat, amb fi de guanyar posicions en els mercats internacionals; com també dóna suport a la cooperació d'organismes, cambres de comerç o altres entitats, en esta tasca.

En este sentit, la Conselleria d'Indústria, Comerç i Innovació establix una línia específica d'ajudes a la promoció dels productes i de l'economia valenciana, bé la realitzen empreses individualment o agrupadament, o bé es canalitze a través d'accions de corporacions o institucions vinculades amb el comerç exterior, a fi que assolisquen la repercussió més gran possible i la màxima rendibilitat dels recursos emprats.

Les accions dirigides a millorar el coneixement dels nostres productes i la projecció de la nostra economia en l'exterior rebran una atenció particular per part d'este programa.

Per això, i en virtut de les facultats que m'atorguen l'article 28 de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell, en la modificació feta per la Llei 12/2007, de 20 de març, de la Generalitat, i l'article 47 del Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat

ORDENE

### TÍTOL I
### Disposicions generals

*Article 1. Objecte i àmbit*

1. L'objecte de la present ordre és establir el règim de la concessió d'ajudes a fi d'afavorir la internacionalització de les empreses i la promoció dels productes de la Comunitat Valenciana, durant l'exercici 2010, així com contribuir a la realització d'accions de promoció que permeten incrementar i consolidar la seua presència en els principals mercats internacionals, d'acord amb les consignacions pressupostàries que per a l'exercici 2010 establix la Llei 13/2009, de 29 de desembre, de Pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2010.

2. El règim d'ajudes s'aplicarà tal com es determina en els articles següents.

## Conselleria de Industria, Comercio e Innovación

*ORDEN 13/2010, de 30 de marzo, de la Conselleria de Industria, Comercio e Innovación, por la que se regulan las ayudas en materia de internacionalización y promoción comercial para el ejercicio 2010.* [2010/3672]

La Comunitat Valenciana es un área económica en crecimiento que se caracteriza por un alto grado de apertura al exterior, particularmente por su participación en el comercio internacional, relativamente elevada respecto de otras regiones españolas y europeas. La posición geográfica privilegiada que ocupa en el arco mediterráneo occidental, sus infraestructuras modernas de todo tipo y el buen nivel de desarrollo industrial y de servicios que goza le han convertido en una zona de interés estratégico en las transacciones intercontinentales, atractiva tanto para mediar en los flujos de mercancías como para la captación de inversiones de alto contenido innovador.

Las empresas y las instituciones están llevando a cabo un valioso esfuerzo por llevar los productos y la imagen de esta región a todos los mercados internacionales, actitud que es inspirada y compartida por todo el cuerpo social. Para cumplir este objetivo y cobrar mayor competitividad en el escenario de la globalización se actúa en dos direcciones: ampliar la base exportadora de la Comunitat Valenciana, y también que más productos o sectores de actividad se dirijan hacia esos destinos; y multiplicando los recursos y las iniciativas promocionales que unas y otras ponen a disposición de la internacionalización de la economía valenciana.

La Generalitat impulsa este proceso que marcha en sintonía perfecta con los objetivos de la política de promoción económica, entre los cuales figura el aumentar la presencia activa de la economía regional en el exterior, e incentiva las acciones promocionales que las empresas, las asociaciones sectoriales, consorcios empresariales y demás organizaciones profesionales relacionadas con la internacionalización realizan desde la Comunitat con el objeto de ganar posiciones en los mercados internacionales; como también apoya la cooperación de organismos, cámaras de Comercio u otras entidades, en esta labor.

En este sentido la Conselleria de Industria, Comercio e Innovación establece una línea específica de ayudas a la promoción de los productos y de la economía valenciana, bien se realice por empresas individual o agrupadamente, o se encauce a través de acciones de corporaciones o instituciones vinculadas con el comercio exterior, a fin de que alcancen la mayor repercusión posible y la máxima rentabilidad de los recursos empleados.

Las acciones dirigidas a mejorar el conocimiento de nuestros productos y la proyección de nuestra economía en el exterior recibirán una atención particular por parte de este programa.

Por ello, y en virtud de las facultades que me confiere el artículo 28 de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell, en su modificación operada por la Ley 12/2007 de 20 de marzo, de la Generalitat, y el artículo 47 del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat

ORDENO

### TÍTULO I
### Disposiciones generales

*Artículo 1. Objeto y ámbito*

1. El objeto de la presente orden es establecer el régimen de la concesión de ayudas con el objeto de favorecer la internacionalización de las empresas y la promoción de los productos de la Comunitat Valenciana, durante el ejercicio 2010, así como contribuir a la realización de acciones promocionales que permitan incrementar y consolidar la presencia de los mismos en los principales mercados internacionales, de acuerdo con las consignaciones presupuestarias que para el ejercicio 2010 establece la Ley 13/2009, de 29 de diciembre, de Presupuestos de la Generalitat para el ejercicio 2010.

2. El régimen de ayudas será de aplicación tal como se determina en los siguientes artículos.

*Article 2. Finançament de les ajudes*

1. Les ajudes establides en la present ordre es financen a càrrec de la secció 11, programa pressupostari 762.10 Comerç Exterior, capítol IV, línia T0150, per un import global màxim de 2.536.557,30 euros, que es distribuiran de la forma següent entre les accions previstes en el títol II de la present ordre:

– Capítol I. Accions desenvolupades per associacions empresarials, consells reguladors de denominació d'origen i entitats públiques o privades sense ànim de lucre, que tindran una dotació màxima d'1.700.000 €.

– Capítol II. Actuacions desenvolupades per part de les xicotetes i mitjanes empreses (pimes) de la Comunitat Valenciana que participen en accions de promoció exterior organitzades de manera conjunta per les cambres de comerç de la Comunitat Valenciana, que tindran una dotació màxima de 200.000 €.

– Capítol III. Accions desenvolupades per part de les xicotetes i mitjanes empreses (pimes), els consorcis d'exportació o grups de promoció establits a la Comunitat Valenciana:

*a*) Secció primera. Suport a plans estratègics duts a terme per consorcis d'exportació, grups de promoció o pimes que actuen agrupadament, que tindrà una dotació màxima de 261.557,30 €.

*b*) Secció segona:

– Programa de suport a la promoció exterior de les pimes de la Comunitat Valenciana que participen amb caràcter individual en fires a l'exterior i en congressos o fòrums internacionals, que tindrà una dotació màxima de 300.000 €.

– Programa de suport a la promoció exterior de les pimes de la Comunitat Valenciana que participen en accions organitzades per l'IVEX, que tindrà una dotació màxima de 75.000 €.

2. Les minoracions sobre les subvencions concedides inicialment podran destinar-se a pagament de recursos.

*Article 3. Entitat col·laboradora*

1. De conformitat amb el que establixen l'article 47.4.*a*) del Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat i l'article 12 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, el lliurament i la distribució dels fons públics als beneficiaris correspondrà a l'Institut Valencià de l'Exportació, IVEX, SA (en avant IVEX), en els termes i en les condicions que es preveuen en la present ordre. L'IVEX presentarà declaració responsable, firmada per òrgan competent, acreditativa de no estar sotmés a les prohibicions per a obtenir la condició d'entitat col·laboradora, assenyalades en l'article 13 de la Llei 28/2003, del 17 de novembre, General de Subvencions.

2. L'IVEX, com a entitat col·laboradora, en virtut del conveni de col·laboració subscrit el 31 de juliol de 2008 entre la Generalitat, a través de la Conselleria d'Indústria, Comerç i Innovació, i l'Institut Valencià de l'Exportació, IVEX, SA, per a la gestió d'ajudes de la Direcció General d'Internacionalització, haurà de complir les obligacions que s'establixen en l'article 47.4 *a*) del Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat i en l'article 15 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

*Article 4. Accions susceptibles de suport*

1. Les ajudes establides podran anar destinades a les actuacions que tinguen com a objecte la internacionalització de les empreses o la promoció i comercialització dels productes de la Comunitat Valenciana.

2. Les ajudes que s'establixen en la present ordre es materialitzaran per mitjà de subvencions.

3. Només serà subvencionable l'IVA satisfet per l'adquisició de béns i servicis quan la beneficiària presente certificat actualitzat, expedit per l'Agència Estatal d'Administració Tributària, d'exempció o no-subjecció a l'IVA, o acredite documentalment que l'import de l'impost forma part del cost de l'actuació subvencionable, i no serà susceptible de recuperació o compensació.

4. Es podrà subcontractar l'activitat objecte de la subvenció fins al 100 per cent, i en este cas caldrà ajustar-se al que disposa l'article 29 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

*Artículo 2. Financiación de las ayudas*

1. Las ayudas establecidas en la presente orden se financian con cargo a la sección 11, programa presupuestario 762.10 Comercio Exterior, capítulo IV, línea T0150, por un importe global máximo de 2.536.557,30 euros, que se distribuirán de la siguiente forma entre las acciones previstas en el título II de la presente orden:

– Capítulo I. Acciones desarrolladas por asociaciones empresariales, consejos reguladores de denominación de origen y entidades públicas o privadas sin ánimo de lucro, que tendrán una dotación máxima de 1.700.000 €.

– Capítulo II. Actuaciones desarrolladas por parte de las pequeñas y medianas empresas (pymes) de la Comunitat Valenciana que participen en acciones de promoción exterior organizadas de forma conjunta por las cámaras de comercio de la Comunitat Valenciana, que tendrán una dotación máxima de 200.000 €.

– Capítulo III. Acciones desarrolladas por parte de las pequeñas y medianas empresas (pymes), los consorcios de exportación y/o grupos de promoción establecidos en la Comunitat Valenciana:

a) Sección primera. Apoyo a planes estratégicos llevados a cabo por consorcios de exportación, grupos de promoción o pymes que actúen agrupadamente, que tendrá una dotación máxima de 261.557,30 €.

b) Sección segunda:

– Programa de apoyo a la promoción exterior de las pymes de la Comunitat Valenciana que participen con carácter individual en ferias en el exterior y en congresos o foros internacionales, que tendrá una dotación máxima de 300.000 €.

– Programa de apoyo a la promoción exterior de las pymes de la Comunitat Valenciana que participen en acciones organizadas por el IVEX, que tendrá una dotación máxima de 75.000 €.

2. Las minoraciones sobre las subvenciones concedidas inicialmente podrán destinarse a pago de recursos.

*Artículo 3. Entidad colaboradora*

1. De conformidad con lo establecido en el artículo 47.4.*a* del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat y el artículo 12 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, la entrega y distribución de los fondos públicos a los beneficiarios corresponderá al Instituto Valenciano de la Exportación, IVEX, SA. (en adelante IVEX), en los términos y en las condiciones que se prevén en la presente orden. El IVEX presentará declaración responsable, firmada por órgano competente, acreditativa de no estar incurso en las prohibiciones para obtener la condición de entidad colaboradora, señaladas en el artículo 13 de la Ley 28/2003, del 17 de noviembre, General de Subvenciones.

2. El IVEX, como entidad colaboradora, en virtud del Convenio de Colaboración suscrito el 31 de julio de 2008 entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Industria, Comercio e Innovación y el Instituto Valenciano de la Exportación, IVEX, SA, para la gestión de ayudas de la Dirección General de Internacionalización, deberá cumplir las obligaciones que se establecen en el artículo 47.4.*a* del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat y el artículo 15 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

*Artículo 4. Acciones apoyables*

1. Las ayudas establecidas podrán ir destinadas a las actuaciones que tengan por objeto la internacionalización de las empresas o la promoción y comercialización de los productos de la Comunitat Valenciana.

2. Las ayudas que se establecen en la presente orden se materializarán mediante subvenciones.

3. Sólo será subvencionable el IVA satisfecho por la adquisición de bienes y servicios cuando el beneficiario presente certificación actualizada, expedido por la Agencia Estatal de Administración Tributaria, de exención o no sujeción al IVA o acredite documentalmente que el importe del impuesto forma parte del coste de la actuación subvencionable, no siendo susceptible de recuperación o compensación.

4. Se podrá subcontratar la actividad objeto de la subvención hasta el 100 por ciento de la misma, en cuyo caso se estará a lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

5. Per al cas de les ajudes a xicotetes i mitjanes empreses (pimes) de la Comunitat Valenciana, podran concedir-se subvencions per a finançar les despeses relatives a un nombre màxim de quatre accions per empresa. Els plans estratègics previstos en la secció primera del capítol III del títol II d'esta ordre, no entraran en este còmput.

6. Les ajudes previstes en la present ordre podran arribar fins al 60% del cost de les accions previstes per a l'any 2010, corresponent a les despeses que s'especifiquen com a subvencionables en els diferents apartats d'esta ordre.

*Article 5. Beneficiaris de les ajudes*

1. Podran ser beneficiaris de les ajudes les entitats esmentades a continuació que s'especifiquen en cada apartat d'esta ordre: les associacions empresarials amb independència de la forma jurídica que adopten, els consells reguladors de denominació d'origen i les entitats públiques i privades sense ànim de lucre, radicats a la Comunitat Valenciana, i els consorcis i les xicotetes i mitjanes empreses amb domicili social o establiment principal de producció/prestació de servicis a la Comunitat Valenciana.

2. Als efectes de les ajudes regulades en esta ordre s'entendrà per pimes aquelles empreses que reunisquen els requisits següents:

*a*) Que ocupen menys de 250 persones.

*b*) Que el seu volum de negocis anual no supere els 50 milions d'euros, o que el seu balanç general anual no excedisca de 43 milions d'euros.

3. El còmput dels efectius i límits assenyalats s'efectuarà tal com disposa l'annex I del Reglament (CE) núm. 800/2008, de la Comissió, de 6 d'agost de 2008, Reglament General d'Exempció per Categories (DOUE L 214/3, de 9 d'agost de 2008).

*Article 6. Presentació de sol·licituds i termini*

1. Les sol·licituds i la documentació annexa per a l'obtenció de les ajudes regulades per la present ordre hauran de dirigir-se a la Direcció General d'Internacionalització i presentar-se mitjançant l'imprés normalitzat en el Registre General de la Conselleria d'Indústria, Comerç i Innovació (carrer de Colom núm. 32, 46004 València), o mitjançant qualsevol altra de les formes previstes en l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú. En el cas que s'optara per presentar la sol·licitud en una oficina de correus, haurà de fer-se en sobre obert perquè siga datada i segellada per l'oficina de correus abans de ser certificada.

2. L'imprés normalitzat de sol·licitud s'omplirà utilitzant l'aplicació dissenyada per a estes ajudes que apareix en la pàgina web de l'IVEX, <www.ivex.es>, o bé omplint un imprés facilitat per l'IVEX.

3. Els sol·licitants podran trametre a l'IVEX la seua sol·licitud i els altres documents electrònics de forma provisional, via Internet, utilitzant l'aplicació informàtica mencionada en l'apartat 2.

4. Este enviament haurà de validar-se mitjançant la presentació de l'imprés de sol·licitud i la documentació annexa en el lloc establit en l'apartat 1, dins dels terminis indicats en els articles corresponents de la present ordre.

La presentació de la sol·licitud porta implícita l'acceptació de les bases d'esta convocatòria.

5. Les sol·licituds hauran d'anar acompanyades de la documentació següent que a continuació s'indica:

*a*) Documentació acreditativa i identificativa del sol·licitant, així com del seu representant legal:

*a*.1) Per a persones físiques:

– Fotocòpia compulsada del DNI del sol·licitant.

*a*.2) Per a persones jurídiques:

En el cas de societats la inscripció de les quals en el Registre Mercantil siga obligatòria:

– Fotocòpia compulsada del CIF de l'entitat.

– Fotocòpia compulsada del DNI del representant.

L'IVEX obtindrà la informació relativa a la personalitat jurídica del sol·licitant i els poders del representant del Registre Mercantil, si

5. Para el caso de las ayudas a pequeñas y medianas empresas (pymes) de la Comunitat Valenciana, podrán concederse subvenciones para financiar los gastos relativos a un número máximo de cuatro acciones por empresa. Los planes estratégicos contemplados en la sección primera del capítulo III del título II de esta orden, no entrarán en este cómputo.

6. Las ayudas previstas en la presente orden podrán alcanzar hasta el 60% del coste de las acciones previstas para el año 2010, correspondiente a los gastos que se especifican como subvencionables en los diferentes apartados de esta orden.

*Artículo 5. Beneficiarios de las ayudas*

1. Podrán ser beneficiarios de las ayudas las entidades citadas a continuación que se especifiquen en cada apartado de esta orden: las asociaciones empresariales con independencia de la forma jurídica que adopten, consejos reguladores de denominación de origen y las entidades públicas y privadas sin ánimo de lucro, radicados en la Comunitat Valenciana, y los consorcios y las pequeñas y medianas empresas con domicilio social o establecimiento principal de producción/prestación de servicios en la Comunitat Valenciana.

2. A los efectos de las ayudas reguladas en esta orden se entenderá por pymes aquellas empresas que reúnan los requisitos siguientes:

a) Que empleen a menos de 250 personas.

b) Que su volumen de negocios anual no exceda de 50 millones de euros o que su balance general anual no exceda de 43 millones de euros.

3. El cómputo de los efectivos y límites señalados se efectuará tal y como dispone el anexo I del Reglamento (CE) Nº 800/2008 de la Comisión, de 6 de agosto de 2008, Reglamento general de exención por categorías (DOUE L 214/3, de 9 de agosto de 2008).

*Artículo 6. Presentación de solicitudes y plazo*

1. Las solicitudes y la documentación anexa para la obtención de las ayudas reguladas por la presente orden, deberán dirigirse a la Dirección General de Internacionalización y presentarse mediante el impreso normalizado en el Registro General de la Conselleria de Industria, Comercio e Innovación (calle Colón, número 32, 46004 Valencia), o en cualquier otra de las formas previstas en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. En el caso de que se optara por presentar la solicitud en una oficina de Correos, deberá hacerse en sobre abierto para que sea fechada y sellada por la oficina de Correos antes de ser certificada.

2. El impreso normalizado de solicitud se cumplimentará utilizando la aplicación diseñada para estas ayudas que aparece en la página web del IVEX, <www.ivex.es>, o bien cumplimentando un impreso facilitado por el IVEX.

3. Los solicitantes podrán remitir al IVEX su solicitud y los demás documentos electrónicos de forma provisional vía Internet, utilizando la aplicación informática mencionada en el apartado 2.

4. Este envío deberá convalidarse mediante la presentación del impreso de solicitud y documentación anexa en el lugar establecido en el apartado 1, dentro de los plazos indicados en los artículos correspondientes de la presente orden.

La presentación de la solicitud lleva implícita la aceptación de las bases de esta convocatoria.

5. Las solicitudes deberán acompañarse de la siguiente documentación que a continuación se relaciona:

a) Documentación acreditativa e identificativa del solicitante, así como de su representante legal:

a.1) Para personas físicas:

– Fotocopia compulsada del DNI del solicitante.

a.2) Para personas jurídicas:

En el caso de sociedades cuya inscripción en el Registro Mercantil sea obligatoria:

– Fotocopia compulsada del CIF de la entidad.

– Fotocopia compulsada del DNI del representante.

El IVEX obtendrá la información relativa a la personalidad jurídica del solicitante y los poderes del representante del Registro Mercan-

bé podrà demanar directament al sol·licitant la presentació d'algun document concret.

En el cas de societats la inscripció de les quals en el Registre Mercantil no siga obligatòria:

– Fotocòpia compulsada del CIF de l'entitat.

– Fotocòpia compulsada de l'escriptura de constitució de l'entitat, o de la que continga l'articulat complet dels seus estatuts vigents.

– Fotocòpia compulsada del DNI del representant.

– Fotocòpia compulsada del poder de representació.

En el cas de consells reguladors, associacions d'empresaris i altres entitats públiques o privades sense ànim de lucre:

– Fotocòpia compulsada del CIF de l'entitat.

– Fotocòpia compulsada del document que continga els estatuts de l'entitat.

– Fotocòpia compulsada del DNI del representant.

– Fotocòpia compulsada del poder de representació.

*a*.3) Per a agrupacions de persones físiques o jurídiques, públiques o privades, comunitats de béns o qualsevol altre tipus d'unitat econòmica o patrimoni separat, sense personalitat jurídica, qualificats com a pimes:

– Fotocòpia compulsada del CIF de l'entitat.

– Fotocòpia compulsada de l'acta constitutiva de l'entitat.

– Fotocòpia compulsada del DNI o CIF de tots els seus membres.

– Declaració responsable del representant de l'agrupació, comunitat, unitat o patrimoni (amb poders suficients per a complir les obligacions que, com a beneficiari, corresponen a l'agrupació, comunitat, unitat o patrimoni) que acredite els compromisos d'execució assumits per cada membre, així com el percentatge de distribució de la subvenció a aplicar a cadascun, que tindran igualment la consideració de beneficiaris.

En el cas que les fotocòpies compulsades a aportar ja estigueren en poder de l'IVEX, podrà aportar-se declaració de vigència, segons model que pot descarregar-se de la pàgina web de l'IVEX <www.ivex.es>, sempre que no hagen transcorregut més de cinc anys des de la finalització del procediment a què corresponguen i no hagen patit cap variació.

*a*.4) Si és el cas, tant per a persones físiques com jurídiques, documentació addicional necessària per a acreditar que l'entitat està radicada a la Comunitat Valenciana o que el domicili de l'empresa o l'establiment principal està ubicat a la Comunitat Valenciana.

*b*) Memòria descriptiva de l'actuació per a la qual se sol·licita l'ajuda amb, pressupostos detallats per partides.

*c*) Dades de domiciliació bancària segons model facilitat a este efecte (fitxa de manteniment de tercers), excepte que s'hagen presentat amb anterioritat davant de la Conselleria d'Indústria, Comerç i Innovació i no hagen experimentat variació, acompanyades del certificat de titularitat del compte corrent bancari.

*d*) Acreditació que el sol·licitant de la subvenció està al corrent en el compliment de les obligacions tributàries i davant la Seguretat Social.

La presentació de la sol·licitud comporta l'autorització a l'IVEX, excepte manifestació en contra pel sol·licitant, per a demanar els certificats a emetre per l'Agència Estatal de l'administració Tributària, per la unitat recaptadora de la Hisenda Pública Valenciana i per la Tresoreria General de la Seguretat Social, en els quals s'acredite que el sol·licitant es troba al corrent en les seues obligacions amb les esmentades administracions. L'IVEX podrà requerir directament al sol·licitant en el cas que la informació obtinguda presente alguna incidència.

En el cas de les agrupacions, comunitats de béns o qualsevol altre tipus d'unitat econòmica o patrimoni separat, sense personalitat, també hauran d'aportar els certificats anteriors tots els seus membres.

*e*) Declaració responsable sobre les ajudes rebudes a l'empara del marc temporal d'ajudes d'estat des de l'1 de gener de 2008, així com d'altres ajudes d'estat obtingudes per als mateixos costos subvencionables, i ajudes de *minimis* concedides per qualsevol projecte al sol·licitant des de l'1 de gener de 2008, amb indicació d'import, organisme, data de concessió, règim d'ajudes en què s'empara i objectiu de

til, si bien podrá requerir directamente al solicitante la presentación de algún documento concreto.

En el caso de sociedades cuya inscripción en el Registro Mercantil no sea obligatoria:

– Fotocopia compulsada del CIF de la entidad.

– Fotocopia compulsada de la escritura de constitución de la entidad, o de la que contenga el articulado completo de sus estatutos vigentes.

– Fotocopia compulsada del DNI del representante.

– Fotocopia compulsada del poder de representación.

En el caso de consejos reguladores, asociaciones de empresarios y otras entidades públicas o privadas sin ánimo de lucro:

– Fotocopia compulsada del CIF de la entidad.

– Fotocopia compulsada del documento que contenga los estatutos de la entidad.

– Fotocopia compulsada del DNI del representante.

– Fotocopia compulsada del poder de representación.

a.3) Para agrupaciones de personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, comunidades de bienes o cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado, sin personalidad jurídica, calificados como pymes:

– Fotocopia compulsada del CIF de la entidad.

– Fotocopia compulsada del acta constitutiva de la entidad.

– Fotocopia compulsada del DNI o CIF de todos sus miembros.

– Declaración responsable del representante de la agrupación, comunidad, unidad o patrimonio (con poderes bastantes para cumplir las obligaciones que, como beneficiario, corresponden a la agrupación, comunidad, unidad o patrimonio) que acredite los compromisos de ejecución asumidos por cada miembro, así como el porcentaje de distribución de la subvención a aplicar a cada uno de ellos, que tendrán igualmente la consideración de beneficiarios.

En el caso de que las fotocopias compulsadas a aportar ya obrasen en poder del IVEX, podrá aportarse declaración de vigencia, según modelo que puede descargarse de la página web del IVEX <www.ivex.es>, siempre y cuando no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento al que correspondan y no hayan sufrido variación alguna.

a.4) En su caso, tanto para personas físicas como jurídicas, documentación adicional necesaria para acreditar que la entidad está radicada en la Comunitat Valenciana o que el domicilio de la empresa o el establecimiento principal está ubicado en la Comunitat Valenciana.

b) Memoria descriptiva de la actuación para la que se solicita la ayuda con, presupuestos detallados por partidas.

c) Datos de domiciliación bancaria según modelo facilitado al efecto (ficha de mantenimiento de terceros), salvo si se han presentado con anterioridad ante la Conselleria de Industria, Comercio e Innovación y no han experimentado variación, acompañándose del certificado de titularidad de la cuenta corriente bancaria.

d) Acreditación de que el solicitante de la subvención se encuentra al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

La presentación de la solicitud conlleva la autorización al IVEX, salvo manifestación en contrario por el solicitante, para recabar los certificados a emitir por la Agencia Estatal de la administración Tributaria, por la unidad recaudadora de la Hacienda Pública Valenciana y por la Tesorería General de la Seguridad Social, en los que se acredite que el solicitante se encuentra al corriente en sus obligaciones con dichas administraciones. El IVEX podrá requerir directamente al solicitante en caso de que la información obtenida presente alguna incidencia.

En el caso de las agrupaciones, comunidades de bienes o cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado, sin personalidad, también deberán aportar los certificados anteriores todos sus miembros.

e) Declaración responsable sobre las ayudas recibidas al amparo del Marco Temporal de Ayudas de Estado desde el 1 de enero de 2008, así como de otras ayudas de Estado obtenidas para los mismos costes subvencionables, y ayudas de minimis concedidas por cualquier proyecto al solicitante desde el 1 de enero de 2008, con indicación de importe, organismo, fecha de concesión, régimen de ayudas en que se

l'ajuda i costos subvencionats; o, si és el cas, declaració de no haverne rebuda cap. Així mateix, es declararà la intensitat màxima autoritzada per la Unió Europea per a cada ajuda d'estat concedida per als mateixos costos subvencionables, i s'indicarà el percentatge que representa cada ajuda percebuda respecte als costos subvencionables.

*f*) Declaració responsable que el sol·licitant no és deutor de la Generalitat per reintegrament de subvencions. S'entendrà que estan al corrent quan no tinguen deutes amb l'administració per reintegrament de subvencions en període executiu, d'acord amb el que preveu l'article 21 del Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, aprovat per Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol.

En el cas de les agrupacions, comunitats de béns o qualsevol altre tipus d'unitat econòmica o patrimoni separat, sense personalitat, també hauran d'aportar la declaració anterior tots els seus membres.

*g*) Declaració responsable de no estar sotmés a les altres prohibicions per a obtenir la condició de beneficiari establides en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions. En el cas de les agrupacions, comunitats de béns o qualsevol altre tipus d'unitat econòmica o patrimoni separat, sense personalitat, també hauran d'aportar la declaració anterior tots els seus membres.

*h*) En el cas que el sol·licitant siga una empresa, declaració responsable del compliment de la normativa sobre integració laboral de persones amb discapacitat, o si és el cas, d'estar-ne exempt.

*i*) En el cas que el sol·licitant siga una empresa, declaració responsable, subscrita pel seu representant legal, sobre el compliment dels requisits establits en l'article 5 relatius a la condició de PIME, d'acord amb el model recollit en l'annex de la present ordre.

*j*) Declaració responsable acreditativa que l'empresa no es trobava en crisi l'1 de juliol de 2008 (en el sentit de l'article 1 apartat 7 del Reglament General d'Exempció per Categories, per a les PIME, i en el sentit del punt 2.1 de les directrius comunitàries sobre ajudes estatals de salvament i de reestructuració d'empreses en crisi, per a grans empreses).

*k*) Si és el cas, documentació acreditativa de les circumstàncies rellevants per a la valoració de l'expedient.

Els documents indicats en els apartats *f*, *g*, *h*, *i* i *j* es presentaran una única vegada i seran comuns per a totes les sol·licituds corresponents a les ordres d'ajudes que publique la Conselleria d'Indústria, Comerç i Innovació i siguen tramitades per l'IVEX en l'exercici 2010.

6. Opcionalment es podrà lliurar des del moment de la presentació de sol·licituds d'ajuda la documentació corresponent a la justificació d'esta, i caldrà aportar addicionalment els documents següents:

*a*) Originals o còpies compulsades dels justificants de les despeses realitzades: factures i la resta de documents de valor probatori equivalent, amb validesa en el tràfic juridicomercantil o amb eficàcia administrativa, justificatius de la despesa efectuada, expedits d'acord amb la normativa vigent. Les factures hauran d'incloure les dades formals que exigix per a la seua expedició el Reial Decret 1.496/2003, de 28 de novembre, pel qual s'aprova el reglament que regula les obligacions de facturació, i es modifica el Reglament de l'Impost sobre el Valor Afegit.

A efectes de justificació, es considera que la despesa subvencionable s'ha realitzat, encara que les factures no hagen sigut efectivament pagades amb anterioritat a la data de justificació. No obstant això, les factures en moneda estrangera hauran d'anar acompanyades de justificant bancari acreditatiu del canvi al qual s'efectua el pagament de la factura.

En el cas que la documentació acreditativa de les despeses realitzades estiga redactada en idiomes diferents del castellà, valencià, anglés o francés, el beneficiari haurà d'aportar traducció de la dita documentació al castellà o al valencià. L'empresa haurà de certificar la veracitat de la traducció aportada.

ampara y objetivo de la ayuda y costes subvencionados; o, en su caso, declaración de no haber recibido ninguna. Asimismo, se declarará la intensidad máxima autorizada por la Unión Europea para cada ayuda de Estado concedida para los mismos costes subvencionables, y se indicará el porcentaje que representa cada ayuda percibida respecto a los costes subvencionables.

f) Declaración responsable de que el solicitante no es deudor de la Generalitat por reintegro de subvenciones. Se entenderá que están al corriente cuando no tengan deudas con la administración por reintegro de subvenciones en período ejecutivo, de acuerdo con lo previsto en el artículo 21 del Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio.

En el caso de las agrupaciones, comunidades de bienes o cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado, sin personalidad, también deberán aportar la declaración anterior todos sus miembros.

g) Declaración responsable de no estar incurso en las demás prohibiciones para obtener la condición de beneficiario establecidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones. En el caso de las agrupaciones, comunidades de bienes o cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado, sin personalidad, también deberán aportar la declaración anterior todos sus miembros.

h) En el caso de que el solicitante sea una empresa, declaración responsable sobre el cumplimiento de la normativa sobre integración laboral de personas con discapacidad, o en su caso, de estar exento.

i) En el caso de que el solicitante sea una empresa, declaración responsable, suscrita por su representante legal, sobre el cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo 5 relativos a la condición de PYME, de acuerdo con el modelo recogido en el Anexo de la presente orden.

j) Declaración responsable acreditativa de que la empresa no se encontraba en crisis el 1 de julio de 2008 (en el sentido del artículo 1 apartado 7 del Reglamento general de exención por categorías, para las PYME, y en el sentido del punto 2.1 de las Directrices comunitarias sobre ayudas estatales de salvamento y de reestructuración de empresas en crisis, para grandes empresas).

k) En su caso, documentación acreditativa de las circunstancias relevantes para la valoración del expediente.

Los documentos indicados en los apartados f, g, h, i y j se presentarán una única vez y serán comunes para todas las solicitudes correspondientes a las órdenes de ayudas que publique la Conselleria de Industria, Comercio e Innovación y sean tramitadas por el IVEX en el ejercicio 2010.

6. Opcionalmente se podrá entregar desde el momento de la presentación de solicitudes de ayuda la documentación correspondiente a la justificación de la misma, debiendo aportar adicionalmente los siguientes documentos:

a) Originales o copias compulsadas de los justificantes de los gastos realizados: facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente, con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, justificativos del gasto efectuado, expedidos de acuerdo con la normativa vigente. Las facturas deberán contar con los datos formales que exige para su expedición el Real Decreto 1496/2003, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento que regula las obligaciones de facturación, y se modifica el Reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadido.

A efectos de justificación, se considera que el gasto subvencionable se ha realizado aunque las facturas no hayan sido efectivamente pagadas con anterioridad a la fecha de justificación. No obstante, las facturas en moneda extranjera deberán acompañarse de justificante bancario acreditativo del cambio al que se efectúa el pago de la factura.

En caso de que la documentación acreditativa de los gastos realizados esté redactada en idiomas distintos al castellano, valenciano, inglés o francés, el beneficiario deberá aportar traducción de dicha documentación al castellano o valenciano. La empresa deberá certificar la veracidad de la traducción aportada.

*b*) Relació detallada de les actuacions realitzades a què dóna suport esta subvenció, amb indicació de cada una de les despeses incorregudes, amb identificació del creditor i del document, l'import i la data d'emissió.

*c*) Memòria de les activitats realitzades, amb indicació dels resultats obtinguts.

*d*) Acreditació de l'import, procedència i aplicació dels fons propis i d'altres subvencions i ingressos amb què, a més de la subvenció, hagen sigut finançades les actuacions. Amb esta finalitat, el possible beneficiari presentarà una declaració responsable detallada.

*e*) Quan l'import de la despesa subvencionable supere la quantia de 12.000 euros en el supòsit de prestació de servicis per empreses de consultoria o assistència tècnica, el beneficiari haurà d'aportar també justificació d'haver sol·licitat com a mínim tres ofertes de diferents proveïdors, o que per les especials característiques de les despeses subvencionables no hi ha al mercat suficient nombre d'entitats que subministren o presten el servici, i justificació de la que s'ha triat quan no recaiga en la proposta econòmica més avantatjosa, llevat que la despesa s'haguera realitzat amb anterioritat a la sol·licitud de la subvenció.

7. Quan la sol·licitud no reunisca els requisits assenyalats en l'article 70 de la Llei 30/1992 de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, o no s'adjunte la documentació que d'acord amb esta ordre resulte exigible, o es considere necessària per a resoldre, l'IVEX demanarà a l'interessat que en el termini de 10 dies esmene la falta o adjunte els documents preceptius, amb indicació que si no ho fa així, es considerarà que ha desistit de la seua petició, després de la resolució prèvia que haurà de ser dictada en els termes previstos en l'article 42 de l'esmentada llei.

Els requeriments a què es fa referència en este article, així com qualsevol altre que poguera realitzar l'IVEX, s'efectuaran per fax al número indicat en la sol·licitud, i es guardarà constància de la recepció per part de l'interessat.

8. Els sol·licitants podran haver iniciat l'execució dels seus projectes a partir de l'1 de gener del 2010 o fer-ho a partir de la sol·licitud, sense esperar que la concessió de l'ajuda es produïsca i sense que això prejutge la decisió que finalment s'hi adopte.

9. El termini de presentació de sol·licituds serà l'establit per a cada tipus d'ajuda en els articles corresponents de la present ordre.

*Article 7. Règim de concessió de les ajudes*

1. Per a la concessió de les ajudes en el cas de les sol·licituds corresponents a grups de promoció, consorcis d'exportació o pimes que actuen agrupadament, es valoraran aquells criteris d'avaluació especificats per a este tipus d'ajuda en l'article 27 de la present ordre.

Si hi haguera empat, s'atorgarà preferència per a la concessió de l'ajuda a aquells sol·licitants que acrediten ocupar, amb anterioritat a l'entrada en vigor de la present ordre, un percentatge més gran de treballadors amb discapacitat en relació amb les seues plantilles respectives, o es comprometen a contractar un percentatge superior de treballadors amb discapacitat durant el desenvolupament de l'acció subvencionada. La preferència serà aplicable en la forma prevista en l'article 6 del Decret 279/2004, del Consell.

2. Per a la resta de sol·licituds, la resolució dels expedients s'efectuarà de forma conjunta mitjançant prorrateig entre els beneficiaris de l'import global màxim fixat per a cada tipus d'acció en l'article 2 de la present ordre.

*Article 8. Resolució de la concessió d'ajudes*

1. L'IVEX podrà demanar al sol·licitant l'aportació addicional d'altres documents o dades aclaridors que estime necessaris per a resoldre la sol·licitud presentada.

2. Vista la proposta formulada per la Comissió de Valoració, integrada per personal tècnic de l'IVEX, elevada a través de la Direcció General d'Internacionalització al conseller d'Indústria, Comerç i Innovació i vicepresident primer del Consell, este dictarà una resolució de

b) Relación detallada de las actuaciones realizadas, apoyadas por esta subvención, con indicación de cada uno de los gastos incurridos, con identificación del acreedor y del documento, su importe y fecha de emisión.

c) Memoria de las actividades realizadas, con indicación de los resultados obtenidos.

d) Acreditación del importe, procedencia y aplicación de los fondos propios y de otras subvenciones e ingresos con los que, además de la subvención, hayan sido financiadas las actuaciones. A tal fin, el posible beneficiario presentará una declaración responsable detallada.

e) Cuando el importe del gasto subvencionable supere la cuantía de 12.000 euros en el supuesto de prestación de servicios por empresas de consultoría o asistencia técnica, el beneficiario deberá aportar también justificación de haber solicitado como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores o que por las especiales características de los gastos subvencionables no existe en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, y justificación de la elegida cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa, salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

7. Cuando la solicitud no reúna los requisitos señalados en el artículo 70 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, o no se acompañe la documentación que de acuerdo con esta orden resulte exigible, o se considere necesaria para resolver, el IVEX requerirá al interesado para que, en el plazo de 10 días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciere, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 42 de la citada Ley.

Los requerimientos a los que se hace referencia en este artículo, así como cualquier otro que pudiera realizarse por el IVEX, se efectuarán por fax al número indicado en la solicitud, guardando constancia de la recepción por parte del interesado.

8. Los solicitantes podrán haber iniciado la ejecución de sus proyectos a partir del 1 de enero de 2010 o hacerlo a partir de la solicitud, sin esperar a que la concesión de la ayuda se produzca y sin que ello prejuzgue la decisión que finalmente se adopte.

9. El plazo de presentación de solicitudes será el establecido para cada tipo de ayuda en los artículos correspondientes de la presente orden.

*Artículo 7. Régimen de concesión de las ayudas*

1. Para la concesión de las ayudas en el caso de las solicitudes correspondientes a grupos de promoción, consorcios de exportación o pymes que actúen agrupadamente, se valorarán aquellos criterios de evaluación especificados para este tipo de ayuda en el artículo 27 de la presente orden.

Si se produjera empate, se otorgará preferencia para la concesión de la ayuda a aquellos solicitantes que acrediten ocupar, con anterioridad a la entrada en vigor de la presente orden, mayor porcentaje de trabajadores discapacitados en relación con sus plantillas respectivas o se comprometan a contratar un porcentaje mayor de trabajadores discapacitados durante el desarrollo de la acción subvencionada. La preferencia será aplicable en la forma prevista en el artículo 6 del Decreto 279/2004, del Consell

2. Para el resto de solicitudes, la resolución de los expedientes se efectuará de forma conjunta mediante prorrateo entre los beneficiarios del importe global máximo fijado para cada tipo de acción en el artículo 2 de la presente orden.

*Artículo 8. Resolución de la concesión de ayudas*

1. El IVEX podrá recabar del solicitante la aportación adicional de otros documentos o datos aclaratorios que estime necesarios para resolver sobre la solicitud presentada.

2. Vista la propuesta formulada por la Comisión de Valoración, integrada por personal técnico del IVEX, elevada a través de la Dirección General de Internacionalización al conseller de Industria, Comercio e Innovación y vicepresidente primero del Consell; éste dictará

concessió de l'ajuda on es fixarà expressament la quantia i s'incorporarà, si és el cas, les condicions, obligacions i determinacions accessòries a què haja d'ajustar-se el beneficiari.

3. Així mateix, podran establir-se terminis parcials perquè el beneficiari execute com a mínim un determinat percentatge del projecte i per a la justificació del compliment d'altres condicions.

4. El termini màxim per a resoldre i notificar la resolució procedent serà de sis mesos comptats des de l'endemà de la finalització del termini de presentació de sol·licituds; transcorregut este sense que s'hi haja notificat resolució expressa podran entendre's desestimades les corresponents sol·licituds per silenci administratiu, d'acord amb el que establix l'article 44.1 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i Procediment Administratiu Comú.

La resolució expressa posarà fi a la via administrativa. L'interessat podrà interposar recurs de reposició davant de l'òrgan que va dictar l'acte, en el termini d'un mes a comptar de l'endemà de la notificació de la resolució corresponent, o recurs contenciós administratiu davant la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, en el termini de dos mesos a comptar de l'endemà de la notificació de la resolució corresponent.

5. Les subvencions concedides seran publicades en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, amb indicació de la convocatòria, programa i crèdit pressupostari a què s'imputen, beneficiari, quantitat concedida i finalitat o finalitats de la subvenció.

6. La resolució es notificarà als interessats en els termes previstos en l'article 58 de la Llei 30/92, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

*Article 9. Resolució d'incidències*

L'òrgan competent per a la concessió de les ajudes previstes en la present ordre resoldrà les incidències que es produïsquen amb posterioritat a la dita concessió, i en especial els supòsits de:

– Canvis de titularitat.

– Pròrrogues per a l'execució del projecte i per al compliment de les condicions particulars de la concessió, amb caràcter excepcional.

– Modificacions justificades del projecte inicial.

– Pròrrogues del termini per a l'aportació de documents acreditatius de l'execució del projecte als efectes de liquidació de l'ajuda.

*Article 10. Control de les accions*

La Direcció General d'Internacionalització, en col·laboració amb l'IVEX, realitzarà el control i seguiment de les accions a través de les comprovacions que considere necessàries.

*Article 11. Liquidació de les ajudes*

1. La liquidació de les ajudes s'efectuarà una vegada executat el projecte en la totalitat o en les fases previstes, d'acord amb la sollicitud presentada i en els termes fixats per a la concessió de l'ajuda.

2. Als efectes del que establix el punt anterior, els beneficiaris, en el termini establit per a cada tipus d'ajuda en els articles corresponents de la present ordre, llevat que per circumstàncies concurrents s'establisca un termini distint en la resolució de concessió de l'ajuda, hauran de presentar:

*a*) Memòria de les activitats realitzades, amb indicació dels resultats obtinguts.

*b*) Relació detallada de les actuacions realitzades a què dóna suport esta subvenció, amb indicació de cada un de les despeses incorregudes, amb identificació del creditor i del document, l'import i la data d'emissió

*c*) Acreditació de l'import, procedència i aplicació dels fons propis i d'altres subvencions i ingressos amb què, a més de la subvenció, hagen sigut finançades les actuacions. Amb esta finalitat, el beneficiari presentarà una declaració responsable detallada.

resolución de concesión de la ayuda, fijando expresamente la cuantía e incorporando, en su caso, las condiciones, obligaciones y determinaciones accesorias a que deba sujetarse el beneficiario.

3. Asimismo, podrán establecerse plazos parciales para que el beneficiario ejecute como mínimo un determinado porcentaje del proyecto y para la justificación del cumplimiento de otras condiciones.

4. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución procedente será de seis meses contados desde el día siguiente al de finalización del plazo de presentación de solicitudes, transcurrido el mismo sin que se haya notificado resolución expresa podrán entenderse desestimadas las correspondientes solicitudes por silencio administrativo, de acuerdo con lo que establece el artículo 44.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común.

La resolución expresa pondrá fin a la vía administrativa. El interesado podrá interponer recurso de reposición ante el órgano que dictó el acto, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la notificación de la resolución correspondiente, o recurso contencioso administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de la notificación de la resolución correspondiente.

5. Las subvenciones concedidas serán publicadas en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, con expresión de la convocatoria, del programa y crédito presupuestario al que se imputen, beneficiario, cantidad concedida y finalidad o finalidades de la subvención.

6. La resolución se notificará a los interesados en los términos previstos en el artículo 58 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

*Artículo 9. Resolución de incidencias*

El órgano competente para la concesión de las ayudas contempladas en la presente orden, resolverá las incidencias que se produzcan con posterioridad a dicha concesión, y en especial los supuestos de:

– Cambios de titularidad.

– Prórrogas para la ejecución del proyecto y para el cumplimiento de las condiciones particulares de la concesión, con carácter excepcional.

– Modificaciones justificadas del proyecto inicial.

– Prórrogas del plazo para la aportación de documentos acreditativos de la ejecución del proyecto a los efectos de liquidación de la ayuda.

*Artículo 10. Control de las acciones*

La Dirección General de Internacionalización, en colaboración con el IVEX, realizará el control y seguimiento de las acciones a través de las comprobaciones que considere necesarias.

*Artículo 11. Liquidación de las ayudas*

1. La liquidación de las ayudas se efectuará una vez ejecutado el proyecto en su totalidad o en las fases previstas, de acuerdo con la solicitud presentada y en los términos fijados para la concesión de la ayuda.

2. A los efectos de lo establecido en el punto anterior, los beneficiarios, en el plazo establecido para cada tipo de ayuda en los artículos correspondientes de la presente orden, salvo que por circunstancias concurrentes se determine un plazo distinto en la resolución de concesión de la ayuda, deberán presentar:

a) Memoria de las actividades realizadas, con indicación de los resultados obtenidos.

b) Relación detallada de las actuaciones realizadas, apoyadas por esta subvención, con indicación de cada uno de los gastos incurridos, con identificación del acreedor y del documento, su importe y fecha de emisión

c) Acreditación del importe, procedencia y aplicación de los fondos propios y de otras subvenciones e ingresos con los que, además de la subvención, hayan sido financiadas las actuaciones. A tal fin, el beneficiario presentará una declaración responsable detallada.

*d*) Originals o còpies compulsades dels justificants de les despeses realitzades: factures i la resta de documents de valor probatori equivalent, amb validesa en el tràfic juridicomercantil o amb eficàcia administrativa, justificatius de la despesa efectuada, expedits d'acord amb la normativa vigent. Les factures hauran d'incloure les dades formals que exigix per a la seua expedició el Reial Decret 1.496/2003, de 28 de novembre, pel qual s'aprova el reglament que regula les obligacions de facturació, i es modifica el Reglament de l'Impost sobre el Valor Afegit.

A efectes de justificació, es considera que la despesa subvencionable s'ha realitzat, encara que les factures no hagen sigut efectivament pagades amb anterioritat a la data de justificació. No obstant això, les factures en moneda estrangera hauran d'anar acompanyades de justificant bancari acreditatiu del canvi al qual s'efectua el pagament de la factura.

En el cas que la documentació acreditativa de les despeses realitzades estiga redactada en idiomes diferents del castellà, valencià, anglés o francés, el beneficiari haurà d'aportar traducció de l'esmentada documentació al castellà o al valencià. L'empresa haurà de certificar la veracitat de la traducció aportada.

*e*) Quan l'import de la despesa subvencionable supere la quantia de 12.000 euros en el supòsit de prestació de servicis per empreses de consultoria o assistència tècnica, el beneficiari haurà d'aportar també justificació d'haver sol·licitat com a mínim tres ofertes de diferents proveïdors, o que per les especials característiques de les despeses subvencionables no hi haja al mercat suficient nombre d'entitats que subministren o presten el servici, i justificació de la que s'ha triat quan no recaiga en la proposta econòmica més avantatjosa, llevat que la despesa s'haguera realitzat amb anterioritat a la sol·licitud de la subvenció.

*f*) Declaració responsable acreditativa que el beneficiari no és deutor de la Generalitat per reintegrament de subvencions. En el cas de les agrupacions de persones físiques o jurídiques, públiques o privades, les comunitats de béns o qualsevol altre tipus d'unitat econòmica o patrimoni separat, sense personalitat jurídica, també hauran de presentar l'esmentada declaració tots els seus membres.

*g*) Acreditació, si és el cas, del compliment de les obligacions i condicions que s'hagueren establit en la resolució.

3. L'IVEX analitzarà la documentació justificativa de la realització de les accions previstes en la presenta ordre i elaborarà el corresponent informe tècnic que s'elevarà a la Direcció General d'Internacionalització amb caràcter previ a l'expedició dels certificats de comprovació i aprovació dels justificants i de la proposta de pagament, la minoració o la revocació de la subvenció concedida, si és el cas.

A efectes de la present ordre es considerarà que les empreses que no presenten justificació en el termini indicat, renuncien a les ajudes concedides.

*Article 12. Obligacions del beneficiari*

Són obligacions del beneficiari:

– Realitzar l'activitat que fonamenta la concessió de la subvenció.

– Acreditar la realització de l'activitat, així com el compliment dels requisits i les condicions que determinen la concessió de l'ajuda.

– Sotmetre's a les actuacions de control financer que corresponguen a la Intervenció General de la Generalitat en relació amb les ajudes concedides.

– Fer constar de manera explícita en la difusió de les accions subvencionades el suport de la Conselleria d'Indústria, Comerç i Innovació.

– Comunicar, en qualsevol moment de la vigència de l'expedient, i en tot cas amb anterioritat a la justificació de l'actuació subvencionada, altres ajudes públiques o privades que haguera obtingut o sol·licitat per al mateix projecte amb posterioritat a la data de presentació de la sol·licitud.

– Comunicar amb anterioritat a la concessió de l'ajuda sol·licitada, qualsevol altra ajuda acollida al Reglament de *minimis* o al nou marc temporal d'ajudes d'estat per a facilitar l'accés al finançament en l'ac-

d) Originales o copias compulsadas de los justificantes de los gastos realizados: facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente, con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, justificativos del gasto efectuado, expedidos de acuerdo con la normativa vigente. Las facturas deberán contar con los datos formales que exige para su expedición el Real Decreto 1496/2003, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento que regula las obligaciones de facturación, y se modifica el Reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadido.

A efectos de justificación, se considera que el gasto subvencionable se ha realizado aunque las facturas no hayan sido efectivamente pagadas con anterioridad a la fecha de justificación. No obstante, las facturas en moneda extranjera deberán acompañarse de justificante bancario acreditativo del cambio al que se efectúa el pago de la factura.

En caso de que la documentación acreditativa de los gastos realizados esté redactada en idiomas distintos al castellano, valenciano, inglés o francés, el beneficiario deberá aportar traducción de dicha documentación al castellano o valenciano. La empresa deberá certificar la veracidad de la traducción aportada.

e) Cuando el importe del gasto subvencionable supere la cuantía de 12.000 euros en el supuesto de prestación de servicios por empresas de consultoría o asistencia técnica, el beneficiario deberá aportar también justificación de haber solicitado como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores o que por las especiales características de los gastos subvencionables no existe en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, y justificación de la elegida cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa, salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

f) Declaración responsable acreditativa de que el beneficiario no es deudor de la Generalitat por reintegro de subvenciones. En el caso de las agrupaciones de personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, las comunidades de bienes o cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado, sin personalidad jurídica, también deberán presentar dicha declaración todos sus miembros.

g) Acreditación, en su caso, del cumplimiento de las obligaciones y condiciones que se hubieran establecido en la resolución.

3. El IVEX analizará la documentación justificativa de la realización de las acciones contempladas en la presenta Orden y elaborará el correspondiente informe técnico que se elevará a la Dirección General de Internacionalización con carácter previo a la expedición de los certificados de comprobación y aprobación de los justificantes y de la propuesta de pago, la minoración o la revocación de la subvención concedida, en su caso.

A efectos de la presente orden se considerará que las empresas que no presentan justificación en el plazo indicado, renuncian a las ayudas concedidas.

*Artículo 12. Obligaciones del beneficiario*

Son obligaciones del beneficiario:

– Realizar la actividad que fundamenta la concesión de la subvención.

– Acreditar la realización de la actividad, así como el cumplimiento de los requisitos y condiciones que determinen la concesión de la ayuda.

– Someterse a las actuaciones de control financiero que correspondan a la Intervención General de la Generalitat en relación con las ayudas concedidas.

– Hacer constar de manera explícita en la difusión de las acciones subvencionadas, el apoyo de la Conselleria de Industria, Comercio e Innovación.

– Comunicar, en cualquier momento de la vigencia del expediente, y en todo caso con anterioridad a la justificación de la actuación subvencionada, otras ayudas públicas o privadas que hubiera obtenido o solicitado para el mismo proyecto con posterioridad a la fecha de presentación de la solicitud.

– Comunicar con anterioridad a la concesión de la ayuda solicitada, cualquier otra ayuda acogida al Reglamento de minimis o al nuevo Marco Temporal de ayudas de Estado para facilitar el acceso a

tual context de crisi econòmica i financera, que haguera obtingut amb posterioritat a la presentació de la sol·licitud.

*Article 13. Minoració i resolució de l'ajuda concedida*

1. L'alteració d'alguna de les característiques no substancials de l'acció aprovada, l'incompliment d'alguna de les condicions i els terminis establits en la resolució, la no-execució o l'execució inadequada de part de la despesa aprovada, la insuficient justificació d'alguna de les despeses efectivament realitzades o la concessió d'altres ajudes públiques o privades, amb posterioritat a la presentació de la sol·licitud, si en el conjunt excedixen dels límits establits, podrà donar lloc a la minoració de la subvenció concedida.

2. L'incompliment pel beneficiari de qualsevol dels requisits, les condicions i la resta de circumstàncies que originaren l'atorgament de la subvenció, així com l'incompliment de les obligacions imposades al beneficiari, la variació de la finalitat de l'actuació o la falta de justificació de la seua realització, donarà lloc a la incoació per l'òrgan competent per a la concessió de les ajudes del corresponent expedient, que podrà finalitzar, si és el cas, amb la resolució de la subvenció i l'obligació de reintegrar les ajudes percebudes i els interessos de demora des del moment del pagament de la subvenció. En la tramitació del procediment es garantirà, en tot cas, el dret de l'interessat a l'audiència.

## TÍTOL II
## Suport a la realització d'accions de promoció per a la internacionalització dels productes valencians

### CAPÍTOL I
*Accions desenvolupades per associacions empresarials, consells reguladors de denominació d'origen i entitats públiques o privades sense ànim de lucre de la Comunitat Valenciana*

*Article 14. Beneficiaris*

Podran acollir-se a les ajudes previstes en este capítol els consells reguladors de denominació d'origen, les associacions empresarials amb independència de la forma jurídica que adopten i les entitats públiques i privades sense ànim de lucre radicats a la Comunitat Valenciana que tinguen un pla sectorial o un pla de promoció exterior, així com els membres associats d'estos que tinguen la condició de pime i el domicili social o l'establiment principal de producció/prestació de servicis dels quals estiga ubicat a la Comunitat Valenciana i que participen, en nom i per compte del consell regulador, associació o entitat de què són membres en algunes de les accions conjuntes de promoció exterior subvencionables, organitzades pels esmentats consells reguladors, associacions o entitats, d'acord amb el que preveu l'article 11.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

*Article 15. Accions susceptibles de suport*

Seran susceptibles de suport les accions següents:

1) Confecció de catàlegs o repertoris sectorials, així com d'un altre material promocional, destinats exclusivament al mercat exterior, que caldrà editar-se en, almenys, dos idiomes, un d'estos diferent de les llengües oficials espanyoles.

Quan l'entitat organitzadora siga una associació o entitat de caràcter nacional i en el catàleg o repertori hi haja incorporades empreses no establides a la Comunitat Valenciana, la subvenció es reduirà proporcionalment a la part del catàleg o repertori imputable a les empreses valencianes.

Podran tenir la consideració de despeses subvencionables les relatives a disseny, edició, maquetació, impressió i confecció del catàleg o repertori, o un altre material promocional, incloent-hi honoraris professionals.

2) Participació agrupada de l'oferta valenciana en fires internacionals en l'exterior, així com accions específiques de promoció en mercats concrets organitzades o coordinades per l'IVEX que estan publicades en la web d'esta entitat (<www.ivex.es>).

la financiación, en el actual contexto de crisis económica y financiera, que hubiese obtenido con posterioridad a la presentación de la solicitud.

*Artículo 13. Minoración y resolución de la ayuda concedida*

1. La alteración de alguna de las características no sustanciales de la acción aprobada, el incumplimiento de alguna de las condiciones y plazos establecidos en la resolución, la no ejecución o ejecución inadecuada de parte del gasto aprobado, la insuficiente justificación de alguno de los gastos efectivamente realizados o la concesión de otras ayudas públicas o privadas, con posterioridad a la presentación de la solicitud, si en su conjunto exceden de los límites establecidos podrá dar lugar a la minoración de la subvención concedida.

2. El incumplimiento por el beneficiario de cualquiera de los requisitos, condiciones y demás circunstancias que dieron lugar al otorgamiento de la subvención, así como el incumplimiento de las obligaciones impuestas al beneficiario, la variación de la finalidad de la actuación o la falta de justificación de la realización de la misma, dará lugar a la incoación por el órgano competente para la concesión de las ayudas, del correspondiente expediente que podrá finalizar en su caso, con la resolución de la subvención y la obligación de reintegrar las ayudas percibidas y los intereses de demora desde el momento del pago de la subvención. En la tramitación del procedimiento se garantizará, en todo caso, el derecho del interesado a la audiencia.

## TÍTULO II
## Apoyo a la realización de acciones de promoción para la internacionalización de los productos valencianos

### CAPÍTULO I
*Acciones desarrolladas por asociaciones empresariales, Consejos Reguladores de Denominación de Origen y entidades públicas o privadas sin ánimo de lucro de la Comunitat Valenciana.*

*Artículo 14. Beneficiarios*

Podrán acogerse a las ayudas previstas en este capítulo los Consejos Reguladores de Denominación de Origen, las asociaciones empresariales con independencia de la forma jurídica que adopten y las entidades públicas y privadas sin ánimo de lucro radicados/as en la Comunitat Valenciana que tengan un plan sectorial o un plan de promoción exterior, así como los miembros asociados de éstos/as que tengan la condición de pyme y cuyo domicilio social o establecimiento principal de producción/prestación de servicios esté ubicado en la Comunitat Valenciana y que participen, en nombre y por cuenta del Consejo Regulador, asociación o entidad de la que son miembros, en algunas de las acciones conjuntas de promoción exterior subvencionables, organizadas por los citados Consejos Reguladores, asociaciones o entidades, conforme a lo previsto en el artículo 11.2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

*Artículo 15. Acciones apoyables*

Serán apoyables las siguientes acciones:

1) Confección de catálogos y/o repertorios sectoriales, así como de otro material promocional, destinados exclusivamente al mercado exterior, debiendo editarse en al menos dos idiomas, uno de ellos distinto de las lenguas oficiales españolas.

Cuando la entidad organizadora sea una asociación o entidad de carácter nacional y en el catálogo o repertorio se hallen incorporadas empresas no establecidas en la Comunitat Valenciana, la subvención se reducirá proporcionalmente a la parte del catálogo o repertorio imputable a las empresas valencianas.

Podrán tener la consideración de gastos subvencionables los relativos a diseño, edición, maquetación, impresión y confección del catálogo o repertorio, u otro material promocional, incluyendo honorarios profesionales.

2) Participación agrupada de la oferta valenciana en ferias internacionales en el exterior, así como acciones específicas de promoción en mercados concretos organizadas o coordinadas por el IVEX que están publicadas en la web de esta entidad (<www.ivex.es>).

Podran tenir la consideració de despeses subvencionables les relatives a:

*a*) Contractació d'espai, per part de l'associació, consell regulador de denominació d'origen, entitat o empreses participants.

*b*) Decoració i modulació de l'estand per part de l'associació, consell regulador de denominació d'origen, entitat o empreses participants.

c) Desplaçament i allotjament dels representants de l'associació, consell regulador de denominació d'origen o entitat que es desplacen.

*d*) Desplaçament i allotjament del representant de cada una de les empreses participants en la fira.

*e*) Transport de mostres contractat per l'associació, consell regulador de denominació d'origen, entitat o empreses participants.

3) Participació agrupada en missions comercials directes en les quals hi haja un mínim de quatre participants, missions exposició, viatges de prospecció i trobades empresarials, l'objectiu dels quals siga l'obertura de nous mercats o la consolidació dels ja existents.

Podran tenir la consideració de despeses subvencionables les relatives a:

*a*) Desplaçament i allotjament del coordinador de la missió comercial, missió exposició, viatge de prospecció, o trobada empresarial.

*b*) Desplaçament i allotjament del representant de l'empresa participant en la missió comercial, missió exposició, viatge de prospecció o trobada empresarial que complisca amb l'agenda de treball elaborada en destinació per l'entitat organitzadora de l'acció.

*c*) Contractació de l'espai i decoració de l'espai d'exposició que es necessite, si és el cas, per part de l'associació, consell regulador de denominació d'origen, entitat o empreses participants.

*d*) Transport de mostres contractat per l'associació, consell regulador de denominació d'origen o entitat.

4) Missions inverses a certàmens firals internacionals celebrats a la Comunitat Valenciana, o missions a sectors concrets, l'objectiu de les quals siga l'atracció de compradors o prescriptors forans, potencials demandants directes de productes valencians, així com d'aquells professionals que per raó de la seua activitat puguen influir en la seua comercialització.

Podran tenir la consideració de despeses subvencionables les relatives a:

*a*) Desplaçament i allotjament del coordinador de la missió inversa.

*b*) Desplaçament i allotjament de cada membre participant en la missió inversa.

5) Missions comercials i viatges de prospecció d'empreses que de manera individual es desplacen a un determinat mercat, en el marc d'un Pla País dissenyat i organitzat per una determinada associació sectorial, consell regulador de denominació d'origen o entitat de la Comunitat Valenciana.

Podran tenir la consideració de despeses subvencionables les relatives a:

*a*) Desplaçament i allotjament del coordinador de la missió comercial, o viatge de prospecció.

*b*) Desplaçament i allotjament del representant de l'empresa participant en la missió comercial o viatge de prospecció.

6) Missions estudi o viatges de prospecció per part de l'associació, consell regulador de denominació d'origen o entitat que, de manera individual, es desplacen a un determinat mercat.

Podran tenir la consideració de despeses subvencionables les relatives a desplaçament i allotjament del representant que participe en la missió estudi o viatge de prospecció.

*Article 16. Presentació de sol·licituds i termini*

1. Les associacions, consells reguladors de denominació d'origen i entitats hauran de dirigir a la Direcció General d'Internacionalització una sol·licitud individual per cada una de les accions que integren el pla sectorial o de promoció exterior.

Podrán tener la consideración de gastos subvencionables los relativos a:

a) Contratación de espacio, por parte de la asociación, consejo regulador de denominación de origen, entidad o empresas participantes.

b) Decoración y modulación del stand por parte de la asociación, consejo regulador de denominación de origen, entidad o empresas participantes.

c) Desplazamiento y alojamiento de los representantes de la asociación, consejo regulador de denominación de origen, o entidad, que se desplacen.

d) Desplazamiento y alojamiento del representante de cada una de las empresas participantes en la feria.

e) Transporte de muestras contratado por la asociación, consejo regulador de denominación de origen, entidad o empresas participantes.

3) Participación agrupada en misiones comerciales directas en las que haya un mínimo de cuatro participantes, misiones exposición, viajes de prospección y encuentros empresariales, cuyo objetivo sea la apertura de nuevos mercados o la consolidación de los ya existentes.

Podrán tener la consideración de gastos subvencionables los relativos a:

a) Desplazamiento y alojamiento del coordinador de la misión comercial, misión exposición, viaje de prospección, o encuentro empresarial.

b) Desplazamiento y alojamiento del representante de la empresa participante en la misión comercial, misión exposición, viaje de prospección o encuentro empresarial, que cumpla con la agenda de trabajo elaborada en destino por la entidad organizadora de la acción.

c) Contratación del espacio y decoración del espacio de exposición que se necesite en su caso por parte de la asociación, consejo regulador de denominación de origen, entidad o empresas participantes.

d) Transporte de muestras contratado por la asociación, consejo regulador de denominación de origen o entidad.

4) Misiones inversas a certámenes feriales internacionales celebrados en la Comunitat Valenciana, o misiones a sectores concretos, cuyo objetivo sea la atracción de compradores o prescriptores foráneos, potenciales demandantes directos de productos valencianos, así como de aquellos profesionales que por razón de su actividad puedan influir en su comercialización.

Podrán tener la consideración de gastos subvencionables los relativos a:

a) Desplazamiento y alojamiento del coordinador de la misión inversa.

b) Desplazamiento y alojamiento de cada miembro participante en la misión inversa.

5) Misiones comerciales y viajes de prospección de empresas que a nivel individual se desplazan a un determinado mercado, en el marco de un plan país diseñado y organizado por una determinada asociación sectorial, consejo regulador de denominación de origen o entidad de la Comunitat Valenciana.

Podrán tener la consideración de gastos subvencionables los relativos a:

a) Desplazamiento y alojamiento del coordinador de la misión comercial, o viaje de prospección.

b) Desplazamiento y alojamiento del representante de la empresa participante en la misión comercial o viaje de prospección.

6) Misiones estudio o viajes de prospección por parte de la asociación, consejo regulador de denominación de origen o entidad que, a nivel individual, se desplacen a un determinado mercado.

Podrán tener la consideración de gastos subvencionables los relativos a desplazamiento y alojamiento del representante que participe en la misión estudio o viaje de prospección.

*Articulo 16. Presentación de solicitudes y plazo*

1. Las asociaciones, consejos reguladores de denominación de origen y entidades deberán dirigir a la Dirección General de Internacionalización una solicitud individual por cada una de las acciones que integren el plan sectorial o de promoción exterior.

2. Tant les associacions, consells reguladors de denominació d'origen i entitats, com cada empresa que participa en les accions, hauran de presentar la documentació que s'establix amb caràcter general en l'article 6 de la present ordre.

Addicionalment les sol·licituds hauran d'anar acompanyades de certificat de l'òrgan competent de l'associació, consell regulador de denominació d'origen o entitat, amb indicació de la relació d'empreses participants i que estes empreses en són membres.

3. El termini per a la presentació de les sol·licituds per a les associacions empresarials, consells reguladors de denominació d'origen i la resta d'entitats finalitzarà el dia 21 de maig del 2010.

*Article 17. Prorrateig*

La resolució dels expedients s'efectuarà de forma conjunta mitjançant prorrateig entre els beneficiaris de l'import global màxim fixat per a este tipus d'ajuda en l'article 2 de la present ordre.

*Article 18. Liquidació de les ajudes*

1. Les associacions, consells reguladors de denominació d'origen i entitats hauran de presentar, a més de la documentació prevista en l'article 11 (referida a les actuacions realitzades tant per la mateixa associació, consell regulador de denominació d'origen o entitat, com per les pimes participants), el següent:

En la justificació de les subvencions per a la confecció de catàlegs o repertoris sectorials destinats exclusivament al mercat exterior, s'haurà d'aportar necessàriament un exemplar del dit material.

2. El termini per a la presentació de la documentació justificativa finalitzarà, llevat que per les circumstàncies concurrents s'indique en la resolució de concessió un termini distint:

*a*) Per a les accions realitzades en el primer semestre, opcionalment juntament amb la sol·licitud, i si de cas hi manca, el 30 de juny del 2010.

*b*) Per a les accions realitzades en el tercer trimestre, el dia 15 d'octubre del 2010.

*c*) Per a les accions realitzades en el quart trimestre, el dia 12 de novembre del 2010.

3. El pagament de les ajudes s'efectuarà a l'associació, consell regulador o entitat, i en correspondrà a estes la distribució entre les pimes participants en els termes establits en la resolució de concessió de l'ajuda.

CAPÍTOL II

*Accions organitzades per les cambres de comerç de la Comunitat Valenciana*

*Article 19. Beneficiaris*

Podran acollir-se a les ajudes previstes en el present capítol les pimes amb domicili social o establiment principal de producció/prestació de servicis a la Comunitat Valenciana que participen en alguna de les accions de promoció exterior organitzades per les cambres de comerç de la Comunitat Valenciana (que poden consultar-se en la web de l'IVEX).

*Article 20. Accions susceptibles de suport*

1. Podran concedir-se subvencions per a finançar les actuacions següents:

1) Participació agrupada en missions comercials, missions exposició, viatges de prospecció i trobades empresarials. Podran tenir la consideració de despeses subvencionables:

*a*) Lloguer de l'espai d'exposició que es necessite, si és el cas.

*b*) Decoració i modulació de l'espai d'exposició.

*c*) Desplaçament i allotjament del representant de l'empresa participant en la missió comercial, missió exposició, viatge de prospecció o trobada empresarial que complisca l'agenda de treball elaborada en destinació per l'entitat organitzadora de l'acció.

*d*) Transport de mostres.

2) Participació agrupada en fires en l'exterior. Podran tenir la consideració de despeses subvencionables:

*a*) Contractació d'espai.

2. Tanto las asociaciones, consejos reguladores de denominación de origen y entidades, como cada empresa que participa en las acciones, deberán presentar la documentación que se establece con carácter general en el artículo 6 de la presente orden.

Adicionalmente las solicitudes deberán acompañarse de certificado del órgano competente de la asociación, consejo regulador de Denominación de Origen o entidad, indicando la relación de empresas participantes y que las mismas son miembros de ella.

3. El plazo para la presentación de las solicitudes para las asociaciones empresariales, consejos reguladores de denominación de origen, y demás entidades, finalizará el día 21 de mayo de 2010.

*Artículo 17. Prorrateo*

La resolución de los expedientes se efectuará de forma conjunta mediante prorrateo entre los beneficiarios del importe global máximo fijado para este tipo de ayuda en el artículo 2 de la presente orden.

*Artículo 18. Liquidación de las ayudas*

1. Las asociaciones, consejos reguladores de Denominación de Origen y entidades deberán presentar, además de la documentación prevista en el artículo 11 (referida a las actuaciones realizadas tanto por la propia asociación, consejo regulador de denominación de origen, o entidad, como por las pymes participantes), lo siguiente:

En la justificación de las subvenciones para la confección de catálogos y/o repertorios sectoriales, destinados exclusivamente al mercado exterior, se aportará necesariamente un ejemplar de dicho material.

2. El plazo para la presentación de la documentación justificativa finalizará, salvo que por las circunstancias concurrentes se indique en la resolución de concesión un plazo distinto:

a) Para las acciones realizadas en el primer semestre, opcionalmente junto con la solicitud y en su defecto el 30 de junio de 2010.

b) Para las acciones realizadas en el tercer trimestre, el día 15 de octubre de 2010.

c) Para las acciones realizadas en el cuarto trimestre, el día 12 de noviembre de 2010.

3. El pago de las ayudas se efectuará a la asociación, Consejo Regulador, o entidad, correspondiendo a éstas la distribución de la misma entre las pymes participantes en los términos establecidos en la resolución de concesión de la ayuda.

CAPÍTULO II

*Acciones organizadas por las Cámaras de Comercio de la Comunitat Valenciana.*

*Artículo 19. Beneficiarios*

Podrán acogerse a las ayudas previstas en el presente capítulo las pymes con domicilio social o establecimiento principal de producción/prestación de servicios en la Comunitat Valenciana, que participen en alguna de las acciones de promoción exterior organizadas por las Cámaras de Comercio de la Comunitat Valenciana (que pueden consultarse en la web del IVEX).

*Artículo 20. Acciones apoyables*

1. Podrán concederse subvenciones para financiar las siguientes actuaciones:

1) Participación agrupada en misiones comerciales, misiones exposición, viajes de prospección y encuentros empresariales. Podrán tener la consideración de gastos subvencionables:

a) Alquiler del espacio de exposición que se necesite en su caso.

b) Decoración y modulación del espacio de exposición.

c) Desplazamiento y alojamiento del representante de la empresa participante en la misión comercial, misión exposición, viaje de prospección o encuentro empresarial, que cumpla con la agenda de trabajo elaborada en destino por la entidad organizadora de la acción.

d) Transporte de muestras.

2) Participación agrupada en ferias en el exterior. Podrán tener la consideración de gastos subvencionables:

a) Contratación de espacio.

*b*) Decoració i modulació de l'estand.

*c*) Desplaçament i allotjament del representant de l'empresa.

*d*) Transport de mostres.

3) Missions comercials i viatges de prospecció d'empreses que a de manera individual es desplacen a un determinat mercat, en el marc d'un Pla País dissenyat i organitzat per una determinada cambra de comerç de la Comunitat Valenciana.

Podran tenir la consideració de despeses subvencionables les relatives al desplaçament i allotjament del representant de l'empresa participant en la missió comercial o viatge de prospecció.

*Article 21. Presentació de sol·licituds i termini*

1. Les empreses presentaran la documentació que s'establix amb caràcter general en l'article 6 de la present ordre.

2. El termini de presentació de sol·licituds comprendrà des de l'endemà de la publicació de la present ordre en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* fins al 21 de maig del 2010.

*Article 22. Prorrateig*

La resolució dels expedients s'efectuarà de forma conjunta mitjançant prorrateig entre els beneficiaris de l'import global màxim fixat per a este tipus d'ajuda en l'article 2 de la present ordre.

*Article 23. Liquidació de les ajudes*

1. Les empreses hauran d'aportar la documentació indicada en l'article 11.

2. El termini per a la presentació de la documentació justificativa finalitzarà, llevat que per les circumstàncies concurrents s'indique en la resolució de concessió un termini distint:

*a*) Per a les accions realitzades en el primer semestre, opcionalment juntament amb la sol·licitud, i si de cas hi manca, el 30 de juny del 2010.

*b*) Per a les accions realitzades en el tercer trimestre, el dia 15 d'octubre del 2010.

*c*) Per a les accions realitzades en el quart trimestre, el dia 12 de novembre del 2010.

CAPÍTOL III

*Accions desenvolupades dins del Programa d'Internacionalització per les xicotetes i mitjanes empreses (pimes), consorcis d'exportació o grups de promoció establits a la Comunitat Valenciana*

Secció primera

Suport a plans estratègics portats a cap per consorcis d'exportació, grups de promoció o pimes que actuen agrupadament

*Article 24. Beneficiaris*

Podran acollir-se a les ajudes previstes en la present secció:

*a*) Els consorcis d'exportació o grups de promoció formats per un mínim de tres xicotetes i mitjanes empreses (pimes) i un màxim de huit.

*b*) Les pimes establides a la Comunitat Valenciana, integrants de grups de promoció sense personalitat jurídica pròpia, formats per un mínim de tres i un màxim de huit (pimes) que actuen agrupadament per promoure els seus productes o servicis als mercats exteriors.

*Article 25. Accions susceptibles de suport*

1. Podran concedir-se subvencions per a finançar el pla estratègic del consorci o grup de promoció.

2. Es consideren despeses subvencionables les següents:

– Honoraris de contractació de consultories externes per a l'elaboració i execució del pla estratègic.

– Honoraris de contractació del gerent o responsable de l'execució del pla estratègic, sempre que s'hi desenvolupe des d'un dels centres empresarials de la Comunitat Valenciana ubicats a les oficines de la xarxa exterior de l'IVEX.

b) Decoración y modulación del stand.

c) Desplazamiento y alojamiento del representante de la empresa.

d) Transporte de muestras.

3) Misiones comerciales y viajes de prospección de empresas que a nivel individual se desplazan a un determinado mercado, en el marco de un Plan País diseñado y organizado por una determinada cámara de comercio de la Comunitat Valenciana.

Podrán tener la consideración de gastos subvencionables los relativos al desplazamiento y alojamiento del representante de la empresa participante en la misión comercial o viaje de prospección.

*Artículo 21. Presentación de solicitudes y plazo*

1. Las empresas presentarán la documentación que se establece con carácter general en el artículo 6 de la presente orden.

2. El plazo de presentación de solicitudes comprenderá desde el día siguiente al de la publicación de la presente orden en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* hasta el 21 de mayo de 2010.

*Artículo 22. Prorrateo*

La resolución de los expedientes se efectuará de forma conjunta mediante prorrateo entre los beneficiarios del importe global máximo fijado para este tipo de ayuda en el artículo 2 de la presente orden.

*Artículo 23. Liquidación de las ayudas*

1. Las empresas deberán aportar la documentación indicada en el artículo 11.

2. El plazo para la presentación de la documentación justificativa finalizará, salvo que por las circunstancias concurrentes se indique en la resolución de concesión un plazo distinto:

a) Para las acciones realizadas en el primer semestre, opcionalmente junto con la solicitud y en su defecto el 30 de junio de 2010.

b) Para las acciones realizadas en el tercer trimestre, el día 15 de octubre de 2010.

c) Para las acciones realizadas en el cuarto trimestre, el día 12 de noviembre de 2010.

CAPÍTULO III

*Acciones desarrolladas dentro del programa de internacionalización, por parte de las pequeñas y medianas empresas (pymes) los consorcios de exportación y/o grupos de promoción establecidos en la Comunitat Valenciana*

Sección primera

Apoyo a Planes Estratégicos llevados a cabo por consorcios de exportación, grupos de promoción o pymes que actúen agrupadamente

*Artículo 24. Beneficiarios*

Podrán acogerse a las ayudas previstas en la presente sección:

a) Los consorcios de exportación y/o grupos de promoción formados por un mínimo de tres pequeñas y medianas empresas (pymes) y un máximo de ocho.

b) Las pymes establecidas en la Comunitat Valenciana, integrantes de grupos de promoción sin personalidad jurídica propia, formados por un mínimo de tres y un máximo de ocho (pymes) que actúen agrupadamente para promocionar sus productos o servicios en los mercados exteriores.

*Artículo 25. Acciones apoyables*

1. Podrán concederse subvenciones para financiar el Plan Estratégico del consorcio o grupo de promoción.

2. Se consideran gastos subvencionables los siguientes:

– Honorarios de contratación de consultorías externas para la elaboración y ejecución del Plan Estratégico.

– Honorarios de contratación del gerente o responsable de la ejecución del Plan Estratégico, siempre que el mismo se desarrolle desde uno de los centros empresariales de la Comunitat Valenciana ubicados en las oficinas de la Red Exterior del IVEX.

– Despeses de desplaçaments i estada al país de destinació del gerent o responsable de l'execució del pla estratègic.

– Despeses externes de disseny i maquetació de material de promoció associat directament amb el pla estratègic, així com l'adaptació del ja existent al mercat objectiu. S'exclou expressament l'elaboració de pàgines web.

– Despeses corrents necessàries per a l'homologació i adaptació a les normes d'etiquetatge i altres pròpies del país de destinació.

– Despeses de contractació de promotors i demostradors.

– Publicitat en mitjans estrangers.

– Viatges de prospecció lligats directament a l'execució del pla estratègic.

– Despeses relacionades amb la participació en fires a l'exterior.

– Exposicions permanents en grans magatzems, botigues especialitzades i altres llocs comercials.

– Desplaçament i allotjament de missions inverses de potencials compradors.

– Compra de plecs.

– Traducció a l'idioma local de documentació relacionada amb el desenvolupament del projecte.

– Despeses de legalització de documents.

– Altres accions de promoció com ara desfilades, jornades tècniques o seminaris.

*Article 26. Presentació de sol·licituds i termini*

1. A més de la documentació que s'establix amb caràcter general en l'article 6 de la present ordre, les sol·licituds hauran d'anar acompanyades de:

*a*) Pla estratègic del consorci o grup de promoció amb una durada de tres anys i que haurà de detallar les etapes a desenvolupar i executar per al llançament d'un producte en un nou mercat geogràfic, el cost de cada una de les accions i la distribució anual d'este.

*b*) En el cas de pimes integrants de grups de promoció sense ersonalitat jurídica pròpia: acord de col·laboració en forma de contracte o qualsevol altre document que acredite suficientment el compromís entre les empreses en relació amb el pla estratègic presentat, els compromisos d'execució assumits per cada membre del grup, així com l'import de subvenció a aplicar per cadasacun.

*c*) Declaració responsable sobre el compliment dels requisits establits en l'article 5 relatius a la condició de PIME de cada una de les empreses integrants del consorci d'exportació o grup de promoció, d'acord amb el model recollit en l'annex de la present ordre.

2. El termini de presentació de sol·licituds inclourà des de l'endemà de la publicació de la present ordre en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* fins al 23 d'abril del 2010.

*Article 27. Criteris d'avaluació de les sol·licituds*

Per a la concessió de les ajudes previstes en la present secció, es valoraran els criteris següents en la proporció que s'especifica per a cadascun:

*a*) Qualitat del pla estratègic: 50%

– Solidesa i coherència del pla estratègic

– Caràcter innovador i diversificador del pla

– Impacte positiu sobre el sector

*b*) Característiques de l'empresa/ consorci sol·licitant: 30%

– Esforç de promoció exterior basant-se en els recursos de l'empresa/consorci

*c*) Adequació a les línies de la política industrial de la conselleria d'Indústria, Comerç i Innovació: 20%

*Article 28. Liquidació de les ajudes*

1. S'haurà d'aportar la documentació prevista amb caràcter general en l'article 11.

2. El termini per a la presentació de la documentació justificativa finalitzarà el 22 d'octubre del 2010, llevat que per les circumstàncies concurrents s'indique en la resolució de concessió un termini distint.

– Gastos de desplazamientos y estancia en el país de destino, del gerente o responsable de la ejecución del Plan Estratégico.

– Gastos externos de diseño y maquetación de material promocional asociado directamente con el Plan Estratégico, así como la adaptación del ya existente al mercado objetivo. Se excluye expresamente la elaboración de páginas web.

– Gastos corrientes necesarios para la homologación y adaptación a las normas de etiquetaje y otras propias del país de destino.

– Gastos de contratación de promotores y demostradores.

– Publicidad en medios extranjeros.

– Viajes de prospección ligados directamente a la ejecución del Plan Estratégico.

– Gastos relacionados con la participación en ferias en el exterior.

– Exposiciones permanentes en grandes almacenes, tiendas especializadas y otros lugares comerciales.

– Desplazamiento y alojamiento de misiones inversas de potenciales compradores.

– Compra de pliegos.

– Traducción al idioma local de documentación relacionada con el desarrollo del proyecto.

– Gastos de legalización de documentos.

– Otras acciones promocionales como desfiles, jornadas técnicas o seminarios.

*Artículo 26. Presentación de solicitudes y plazo*

1. Además de la documentación que se establece con carácter general en el artículo 6 de la presente orden, las solicitudes deberán acompañarse de:

a) Plan estratégico del consorcio o grupo de promoción con una duración de tres años y que deberá detallar las etapas a desarrollar y ejecutar para el lanzamiento de un producto en un nuevo mercado geográfico, el coste de cada una de las acciones y la distribución anual del mismo.

b) En el caso de pymes integrantes de grupos de promoción sin personalidad jurídica propia: acuerdo de colaboración en forma de contrato o cualquier otro documento que acredite suficientemente el compromiso entre las empresas en relación con el Plan Estratégico presentado, los compromisos de ejecución asumidos por cada miembro del grupo, así como el importe de subvención a aplicar por cada uno de ellos.

c) Declaración responsable sobre el cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo 5 relativos a la condición de PYME de cada una de las empresas integrantes del Consorcio de Exportación o Grupo de Promoción, de acuerdo con el modelo recogido en el Anexo de la presente orden.

2. El plazo de presentación de solicitudes comprenderá desde el día siguiente a la publicación de la presente orden en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* hasta el 23 de abril de 2010.

*Artículo 27. Criterios de evaluación de las solicitudes*

Para la concesión de las ayudas previstas en la presente sección, se valorarán los siguientes criterios en la proporción que se especifica para cada uno de ellos:

a) Calidad del plan estratégico: 50%

– Solidez y coherencia del plan estratégico

– Carácter innovador y diversificador del plan

– Impacto positivo sobre el sector

b) Características de la empresa/ consorcio solicitante: 30%

– Esfuerzo de promoción exterior en base a los recursos de la empresa/consorcio

c) Adecuación a las líneas de la política industrial de la conselleria de Industria, Comercio e Innovación: 20%

*Artículo 28. Liquidación de las ayudas*

1. Se deberá aportar la documentación prevista con carácter general en el artículo 11.

2. El plazo para la presentación de la documentación justificativa finalizará el 22 de octubre de 2010, salvo que por las circunstancias concurrentes se indique en la resolución de concesión un plazo distinto.

Secció segona
Programa de Suport a la Promoció Exterior de les Empreses de la Comunitat Valenciana

*Article 29. Beneficiaris*

Podran acollir-se a les ajudes previstes en la present secció les pimes radicades a la Comunitat Valenciana que participen:

*a*) En algunes de les accions conjuntes de promoció exterior organitzades per l'IVEX (que poden consultar-se en la web d'esta entitat) que tinguen com a finalitat el contacte amb potencials clients i la prospecció de nous mercats.

*b*) En fires a l'exterior, en les quals no hi haja presència agrupada per part de l'associació corresponent, ni pavelló oficial organitzat per l'ICEX.

*c*) En congressos o fòrums internacionals, per a aquells sectors en què este siga el principal instrument de promoció exterior.

*Article 30. Accions susceptibles de suport*

1. Podran concedir-se subvencions per a finançar les despeses relatives a les accions previstes en l'article 29 *a*) i que a continuació s'esmenten:

1) Missions comercials, missions exposició, viatges de prospecció i trobades empresarials. Podran tenir la consideració de despeses subvencionables:

*a*) Lloguer de l'espai d'exposició que es necessite, si és el cas

*b*) Decoració i modulació de l'espai d'exposició.

*c*) Desplaçament i allotjament del representant de l'empresa participant en la missió comercial, missió exposició, viatge de prospecció o trobada empresarial que complisca l'agenda de treball elaborada en destinació per l'entitat organitzadora de l'acció.

*d*) Transport de mostres.

2) Participació en fires a l'exterior. Podran tenir la consideració de despeses subvencionables:

*a*) Contractació d'espai.

*b*) Decoració i modulació de l'estand.

c*)* Desplaçament i allotjament del representant de l'empresa.

*d*) Transport de mostres.

2. Podran concedir-se subvencions per a finançar les despeses relatives a les accions previstes en l'article 29 *b*), i que a continuació s'esmenten:

*a*) Contractació d'espai.

*b*) Decoració i modulació de l'estand.

*c*) Desplaçament i allotjament del representant de l'empresa.

*d*) Transport de mostres.

3. Podran concedir-se subvencions per a finançar les despeses relatives a les accions previstes en l'article 29 *c*), i que a continuació s'esmenten:

*a*) Quota d'inscripció en el congrés o fòrum internacional.

*b*) Desplaçament i allotjament del representant de l'empresa.

*Article 31. Presentació de sol·licituds i termini*

1. El termini de presentació de sol·licituds per a les accions previstes en l'apartat *a*) de l'article 29, comprendrà des de l'endemà de la publicació de la present ordre en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* fins al 10 de setembre del 2010.

2. Per a les accions previstes en els apartats *b*) i c) de l'article 29, el termini de presentació de sol·licituds comprendrà des de l'endemà de la publicació de la present ordre en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* fins al 21 de maig del 2010.

*Article 32. Prorrateig*

La resolució dels expedients s'efectuarà de forma conjunta mitjançant prorrateig entre els beneficiaris dels imports globals màxims fixats per a estos tipus d'ajuda en l'article 2 de la present ordre.

*Article 33. Liquidació de les ajudes*

1. Les empreses hauran d'aportar la documentació indicada en l'article 11.

Sección Segunda
Programa de apoyo a la promoción exterior de las empresas de la Comunitat Valenciana

*Artículo 29. Beneficiarios*

Podrán acogerse a las ayudas previstas en la presente sección las pymes radicadas en la Comunitat Valenciana que participen:

a) En algunas de las acciones conjuntas de promoción exterior organizadas por el IVEX (que pueden consultarse en la web de esta entidad) que tengan como finalidad el contacto con potenciales clientes y la prospección de nuevos mercados.

b) En ferias en el exterior, en las que no exista presencia agrupada por parte de la asociación correspondiente, ni Pabellón Oficial organizado por el ICEX.

c) En congresos o foros internacionales, para aquellos sectores en los que éste sea el principal instrumento de promoción exterior.

*Artículo 30. Acciones apoyables*

1. Podrán concederse subvenciones para financiar los gastos relativos a las acciones previstas en el artículo 29, a) y que seguidamente se citan:

1) Misiones comerciales, misiones exposición, viajes de prospección, y encuentros empresariales. Podrán tener la consideración de gastos subvencionables:

a) Alquiler del espacio de exposición que se necesite en su caso

b) Decoración y modulación del espacio de exposición.

c) Desplazamiento y alojamiento del representante de la empresa participante en la misión comercial, misión exposición, viaje de prospección o encuentro empresarial, que cumpla con la agenda de trabajo elaborada en destino por la entidad organizadora de la acción.

d) Transporte de muestras.

2) Participación en Ferias en el exterior. Podrán tener la consideración de gastos subvencionables:

a) Contratación de espacio.

b) Decoración y modulación del stand.

c) Desplazamiento y alojamiento del representante de la empresa.

d) Transporte de muestras.

2. Podrán concederse subvenciones para financiar los gastos relativos a las acciones previstas en el art. 29, b), y que seguidamente se citan:

a) Contratación de espacio.

b) Decoración y modulación del stand.

c) Desplazamiento y alojamiento del representante de la empresa.

d) Transporte de muestras.

3. Podrán concederse subvenciones para financiar los gastos relativos a las acciones previstas en el art. 29, c), y que seguidamente se citan:

a) Cuota de inscripción en el Congreso o Foro Internacional.

b)Desplazamiento y alojamiento del representante de la empresa.

*Artículo 31. Presentación de solicitudes y plazo*

1. El plazo de presentación de solicitudes para las acciones contempladas en el apartado a) del artículo 29, comprenderá desde el día siguiente al de la publicación de la presente orden en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* hasta el 10 de septiembre de 2010.

2. Para las acciones contempladas en los apartados b) y c) del artículo 29, el plazo de presentación de solicitudes comprenderá desde el día siguiente al de la publicación de la presente orden en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* hasta el 21 de mayo de 2010.

*Artículo 32. Prorrateo*

La resolución de los expedientes se efectuará de forma conjunta mediante prorrateo entre los beneficiarios de los importes globales máximos fijados para estos tipos de ayuda en el artículo 2 de la presente orden.

*Artículo 33. Liquidación de las ayudas*

1. Las empresas deberán aportar la documentación indicada en el artículo 11.

2. El termini per a la presentació de la documentació justificativa finalitzarà, llevat que per les circumstàncies concurrents s'indique en la resolució de concessió un termini distint:

*a*) Per a les accions realitzades en el primer semestre, opcionalment juntament amb la sol·licitud, i si de cas hi manca, el 30 de juny del 2010.

*b*) Per a les accions realitzades en el tercer trimestre, el dia 15 d'octubre del 2010.

*c*) Per a les accions realitzades en el quart trimestre, el dia 12 de novembre del 2010.

DISPOSICIONS ADDICIONALS

*Primera*

1. En el cas que els documents exigits que s'han d'adjuntar a la sol·licitud de concessió d'ajudes ja estigueren en poder de qualsevol òrgan de l'administració actuant, el sol·licitant podrà acollir-se al que establix l'apartat *f*) de l'article 35 de la Llei 30/1992, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, sempre que s'hi facen constar la data i l'òrgan o la dependència on es presentaren o, si és el cas, s'emeteren, i que no hagen transcorregut més de cinc anys des de la finalització del procediment a què corresponguen.

2. En els supòsits d'impossibilitat material d'obtenir el document, l'òrgan competent podrà requerir-ne al sol·licitant la presentació o, si de cas hi manca, l'acreditació per altres mitjans dels requisits a què es referix el document.

*Segona*

1. En virtut del que establix l'article 7 del Decret 147/2007, de 7 de setembre, del Consell, pel qual es regula el procediment de notificació i comunicació a la Comissió Europea dels projectes de la Generalitat dirigits a establir, concedir o modificar ajudes públiques, s'assenyala que les ajudes que es concedisquen d'acord amb el que preveu la present ordre, estan autoritzades sota el "règim temporal d'ajuda per a concedir quantitats limitades d'ajuda compatible", aprovat per Decisió de la Comissió el 8 de juny de 2009, per al Regne d'Espanya, ajuda d'estat núm. N 307/2009 (DOUE C núm. 146 de 26 de juny de 2009).

2. Este règim temporal es basa en la secció 4.2.2. de la "Comunicació de la Comissió – Marc temporal comunitari aplicable a les mesures d'ajuda estatal per a facilitar l'accés al finançament en l'actual context de crisi econòmica i financera" (DOUE C núm. 16 de 22 de gener de 2009).

3. Les ajudes que es concedixen a l'empara de la presentordre no s'acumularan a cap ajuda pública corresponent a les mateixes despeses subvencionables si l'esmentada acumulació dóna lloc a una intensitat d'ajuda superior a l'establida per a les circumstàncies concretes de cada cas en un reglament d'exempció per categories o en una decisió adoptada per la Comissió.

4. Totes les ajudes acollides a l'esmentat marc rebudes per una mateixa entitat entre l'1 de gener de 2008 i el 31 de desembre del 2010 podran acumular-se fins un import de 500.000 euros, si bé també es computaran per a l'esmentada acumulació les ajudes rebudes per l'entitat en eixe mateix període acollides al règim de *minimis*.

5 L'ajuda acollida a l'esmentat marc només podrà atorgar-se a entitats que no estigueren en crisi l'1 de juliol de 2008. Este règim d'ajudes no podrà aplicar-se a empreses actives en el sector de la pesca; a ajudes a l'exportació ni a les ajudes que afavorisquen els productes nacionals enfront dels productes importats; ni a les empreses especialitzades en la producció agrícola primària. Pot aplicar-se a les empreses especialitzades en la transformació i comercialització de productes agrícoles, excepte que l'import de l'ajuda s'establisca segons el preu o la quantitat de productes d'eixe tipus comprats pels productors primaris o comercialitzats per les empreses afectades, o si la concessió de l'ajuda se supedita a l'obligació de cedir-la totalment o parcialment a productors primaris.

2. El plazo para la presentación de la documentación justificativa finalizará, salvo que por las circunstancias concurrentes se indique en la resolución de concesión un plazo distinto:

a) Para las acciones realizadas en el primer semestre opcionalmente junto con la solicitud y en su defecto el 30 de junio de 2010.

b) Para las acciones realizadas en el tercer trimestre, el día 15 de octubre de 2010.

c) Para las acciones realizadas en el cuarto trimestre, el día 12 de noviembre de 2010.

DISPOSICIONES ADICIONALES

*Primera*

1. En el supuesto de que los documentos exigidos que deben acompañar a la solicitud de concesión de ayudas ya estuvieran en poder de cualquier órgano de la administración actuante, el solicitante podrá acogerse a lo establecido en el apartado f) del artículo 35 de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, siempre que se haga constar la fecha y el órgano o dependencia en que fueron presentados o, en su caso, emitidos y cuando no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento al que correspondan.

2. En los supuestos de imposibilidad material de obtener el documento, el órgano competente podrá requerir al solicitante su presentación o, en su defecto, la acreditación por otros medios de los requisitos a que se refiere el documento.

*Segunda*

1. En virtud de lo establecido en el artículo 7 del Decreto 147/2007, de 7 de septiembre, del Consell, por el que se regula el procedimiento de notificación y comunicación a la Comisión Europea de los proyectos de la Generalitat dirigidos a establecer, conceder o modificar ayudas públicas, se señala que las ayudas que se concedan de acuerdo con lo previsto en la presente orden, se encuentran autorizadas bajo el "Régimen temporal de ayuda para conceder cantidades limitadas de ayuda compatible", aprobado por Decisión de la Comisión el 8 de junio de 2009, para el Reino de España, Ayuda de Estado nº N 307/2009 (DOUE C núm. 146 de 26 de junio de 2009).

2. Dicho Régimen temporal se basa en la sección 4.2.2. de la "Comunicación de la Comisión – Marco Temporal comunitario aplicable a las medidas de ayuda estatal para facilitar el acceso a la financiación en el actual contexto de crisis económica y financiera" (DOUE C núm. 16 de 22 de enero de 2009).

3. Las ayudas que se conceden al amparo de la presente orden no se acumularán a ninguna ayuda pública correspondiente a los mismos gastos subvencionables si dicha acumulación da lugar a una intensidad de ayuda superior a la establecida para las circunstancias concretas de cada caso en un reglamento de exención por categorías o en una decisión adoptada por la Comisión.

4. Todas las ayudas acogidas al citado Marco recibidas por una misma entidad entre el 1 de enero de 2008 y el 31 de diciembre de 2010 podrán acumularse hasta un importe de 500.000 euros, si bien también se computarán para dicha acumulación las ayudas recibidas por esa entidad en ese mismo periodo acogidas al régimen de minimis.

5 La ayuda acogida al citado Marco sólo podrá otorgarse a entidades que no estuvieran en crisis el 1 de julio de 2008. Este régimen de ayudas no podrá aplicarse a empresas activas en el sector de la pesca; a ayudas a la exportación ni a las ayudas que favorezcan los productos nacionales frente a los productos importados; ni a las empresas especializadas en la producción agrícola primaria. Puede aplicarse a las empresas especializadas en la transformación y comercialización de productos agrícolas, a menos que el importe de la ayuda se establezca en función del precio o de la cantidad de productos de ese tipo comprados por los productores primarios o comercializados por las empresas afectadas, o si la concesión de la ayuda se supedita a la obligación de cederla total o parcialmente a productores primarios.

DISPOSICIONS FINALS

*Primera*

Es faculta el secretari autonòmic d'Indústria, Comerç i Innovació per a dictar les resolucions necessàries per al desplegament, l'eficàcia i l'execució de la present ordre.

*Segona*

La present ordre entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana.*

València, 30 de març de 2010

El conseller d'Indústria, Comerç í Innovació i vicepresident primer del Consell
VICENTE RAMBLA MOMPLET

DISPOSICIONES FINALES

*Primera*

Se faculta al secretario autonómico de Industria, Comercio e Innovación para dictar las resoluciones necesarias para el desarrollo, eficacia y ejecución de la presente orden.

*Segunda*

La presente orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana.*

Valencia, 30 de marzo de 2010

El conseller de Industria, Comercio e Innovación y vicepresidente primero del Consell,
VICENTE RAMBLA MOMPLET

MODEL DE DECLARACIÓ RELATIU
A LA CONDICIÓ DE PIME

| A | IDENTIFICACIÓ DE L'EMPRESA | | | |
|---|---|---|---|---|
| NOM O RAÓ SOCIAL | | | | NIF |
| DOMICILI SOCIAL | | | | NÚM. DE REGISTRE |
| CP | POBLACIÓ | PROVÍNCIA | TELÈFON | IAE |
| NOM I CÀRREC DEL/ DELS REPRESENTANT/S | | | | NIF |
| | | | | NIF |
| | | | | NIF |
| | | | | NIF |

| B | TIPUS D'EMPRESA (vegeu nota explicativa) |
|---|---|

Indiqueu amb una creu la situació de l'empresa sol·licitant:

☐ Empresa autònoma

☐ Empresa associada

☐ Empresa vinculada

| C | DADES PER A OMPLIR SEGONS LA CATEGORIA DE L'EMPRESA (vegeu nota explicativa) |
|---|---|

Període de referència (*):

| Efectius | Volum de negocis (en milers d'euros) | Balanç general (en milers d'euros) |
|---|---|---|
| | | |

La persona firmant declara que totes les dades que figuren en esta declaració són certes

Nom i càrrec del firmant:
Firma

(*) Totes les dades han de correspondre a l'últim exercici comptable tancat i es calcularan amb caràcter anual. El total de volum de negocis es calcularà sense l'impost sobre el valor afegit (IVA) ni tributs indirectes. En empreses de nova creació que no han tancat encara els seus comptes, s'utilitzaran dades basades en estimacions fiables realitzades durant l'exercici financer.

MODELO DE DECLARACIÓN RELATIVO
A LA CONDICIÓN DE PYME

| A | IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA | | | |
|---|---|---|---|---|
| NOMBRE O RAZÓN SOCIAL | | | | NIF |
| DOMICILIO SOCIAL | | | | NÚM. REGISTRO |
| CP | POBLACIÓN | PROVINCIA | TELÉFONO | IAE |
| NOMBRE Y CARGO DEL/ DE LOS REPRESENTANTE/S | | | | NIF |
| | | | | NIF |
| | | | | NIF |
| | | | | NIF |

| B | TIPO DE EMPRESA (Ver nota explicativa) |
|---|---|

Indíquese con una cruz la situación de la empresa solicitante:

☐ Empresa autónoma

☐ Empresa asociada

☐ Empresa vinculada

| C | DATOS PARA CUMPLIMENTAR SEGÚN LA CATEGORÍA DE LA EMPRESA (Ver nota explicativa) |
|---|---|

Periodo de referencia (*):

| Efectivos | Volumen de negocios (en miles de euros) | Balance general (en miles de euros) |
|---|---|---|
| | | |

La persona firmante declara que todos los datos que figuran en esta declaración son ciertos

Nombre y cargo del firmante:
Firma

(*) Todos los datos deben corresponder al último ejercicio contable cerrado y se calcularán con carácter anual. El total de volumen de negocios se calculará sin el impuesto sobre el valor añadido (IVA) ni tributos indirectos. En empresas de nueva creación que no han cerrado aún sus cuentas, se utilizarán datos basados en estimaciones fiables realizadas durante el ejercicio financiero.

NOTA EXPLICATIVA

Efectius i límits financers que definixen les categories d'empreses

1. Categoria de microempresa, xicotetes i mitjanes empreses (PIME), està constituïda per les empreses que ocupen menys de 250 persones i el volum de negocis anual de les quals no supera els 50 milions d'euros, o el balanç general anual de les quals no excedix de 43 milions d'euros.

2. En la categoria de les PIME, es definix una xicoteta empresa com una empresa que ocupa menys de 50 persones i que té un volum de negocis anual o un balanç general que no supera els 10 milions d'euros.

3. En la categoria de les PIME, es definix una microempresa com una empresa que ocupa menys de 10 persones i el volum de negocis anual, o el balanç general anual, de la qual no supera els 2 milions d'euros.

Tipus d'empreses considerats per a calcular els efectius i els imports financers

Tipus 1: empresa autònoma

L'empresa sol·licitant és autònoma si:

– No posseïx una participació igual o superior al 25% (1) en una altra empresa.

– El 25% (1) o més d'esta no és propietat directa d'una altra empresa o organisme públic ni de diverses empreses vinculades entre si o diversos organismes públics, tret de determinades excepcions (²)

– I no elabora comptes consolidats ni està inclosa en els comptes d'una empresa que elabore comptes consolidades, i per tant no és una empresa vinculada.

Tipus 2: empresa associada

L'empresa sol·licitant és associada d'una altra empresa si:

– Posseïx una participació compresa entre el 25% (1) i el 50% (1) de la dita empresa,

– O si la dita empresa posseïx una participació compresa entre el 25% (1) i el 50% (1) de l'empresa sol·licitant,

– I l'empresa sol·licitant no elabora comptes consolidats que incloguen a l'esmentada empresa per consolidació, ni està inclosa per consolidació en els comptes de l'esmentada empresa ni en les de cap empresa vinculada a esta.

Tipus 3: empresa vinculada

Este tipus correspon a la situació econòmica de les empreses que formen part d'un grup que controla, directament o indirectament, la majoria del seu capital o drets de vot, o que pot exercir una influència dominant sobre l'empresa.

Una empresa sap, generalment, de forma immediata si està vinculada, en la mesura que ja està subjecta a l'obligació d'elaborar comptes consolidats o està inclosa per consolidació en els comptes d'una empresa obligada a elaborar comptes consolidats.

(1) En termes de participació de capital o de drets de vot, es tindrà en compte el més gran dels dos percentatges. A este percentatge s'afegirà el percentatge de participació que qualsevol altra empresa vinculada a l'empresa accionista posseïsca sobre l'empresa en qüestió.

(²) Una empresa pot continuar sent considerada autònoma encara que s'arribe o se supere el límit del 25% quan corresponga a algun dels tipus d'inversors que s'indiquen a continuació (sempre que els inversors no siguen empreses vinculades a l'empresa sol·licitant):

*a*) Societats públiques de participació, societats de capital de risc, persones físiques o grup de persones físiques que realitzen una activitat regular d'inversió en capital de risc (inversors providencials o *business angels*) i invertisquen fons propis en empreses sense cotització borsària, sempre que la inversió dels dits *business angels* en la mateixa empresa no supere 1.250.000 euros.

*b*) Universitats o centres d'investigació sense fins lucratius.

*c*) Inversors institucionals, inclosos els fons de desenvolupament regional.

Com calcular els límits

Les dades seleccionades per al càlcul del personal i els imports financers són els corresponents a l'últim exercici comptable tancat, i es calculen sobre una base anual. Es tenen en compte a partir de la data en què es tanquen els comptes. El total de volum de negocis es

NOTA EXPLICATIVA

Efectivos y límites financieros que definen las categorías de empresas

1. Categoría de microempresa, pequeñas y medianas empresas (PYME), está constituida por las empresas que ocupan a menos de 250 personas y cuyo volumen de negocios anual no excede de 50 millones de euros o cuyo balance general anual no excede de 43 millones de euros.

2. En la categoría de las PYME, se define una pequeña empresa como una empresa que ocupa a menos de 50 personas y cuyo volumen de negocios anual o cuyo balance general anual no supera los 10 millones de euros.

3. En la categoría de las PYME, se define una microempresa como una empresa que ocupa a menos de 10 personas y cuyo volumen de negocios anual o cuyo balance general anual no supera los 2 millones de euros.

Tipos de empresas considerados para calcular los efectivos y los importes financieros

Tipo 1: empresa autónoma

La empresa solicitante es autónoma si:

– No posee una participación igual o superior al 25% (¹) en otra empresa.

– El 25% (¹) o más de la misma no es propiedad directa de otra empresa u organismo público ni de varias empresas vinculadas entre sí o varios organismos públicos, salvo determinadas excepciones (²)

– Y no elabora cuentas consolidadas ni está incluida en las cuentas de una empresa que elabore cuentas consolidadas, y por tanto no es una empresa vinculada.

Tipo 2: empresa asociada

La empresa solicitante es asociada de otra empresa si:

– Posee una participación comprendida entre el 25% (¹) y el 50% (¹) de dicha empresa,

– o si dicha empresa posee una participación comprendida entre el 25% (¹) y el 50% (¹) de la empresa solicitante,

– y la empresa solicitante no elabora cuentas consolidadas que incluyan a dicha empresa por consolidación, ni está incluida por consolidación en las cuentas de dicha empresa ni en las de ninguna empresa vinculada a ella.

Tipo 3: Empresa vinculada

Este tipo corresponde a la situación económica de las empresas que forman parte de un grupo que controla, directa o indirectamente, la mayoría de su capital o derechos de voto o que puede ejercer una influencia dominante sobre la empresa.

Una empresa sabe, por lo general, de forma inmediata si está vinculada, en tanto que ya está sujeta a la obligación de elaborar cuentas consolidadas o está incluida por consolidación en las cuentas de una empresa obligada a elaborar cuentas consolidadas.

(¹) En términos de participación de capital o de derechos de voto, se tendrá en cuenta el mayor de los dos porcentajes. A dicho porcentaje se añadirá el porcentaje de participación que cualquier otra empresa vinculada a la empresa accionista posea sobre la empresa en cuestión.

(²) Una empresa puede seguir siendo considerada autónoma aunque se alcance o se supere el límite del 25% cuando corresponda a alguno de los tipos de inversores que se indican a continuación (siempre que los inversores no sean empresas vinculadas a la empresa solicitante):

a) Sociedades públicas de participación, sociedades de capital de riesgo, personas físicas o grupo de personas físicas que realicen una actividad regular de inversión en capital de riesgo (inversores providenciales o business angels) e inviertan fondos propios en empresas sin cotización bursátil, siempre y cuando la inversión de dichos business angels en la misma empresa no supere 1.250.000 euros;

b) Universidades o centros de investigación sin fines lucrativos;

c) Inversores institucionales, incluidos los fondos de desarrollo regional.

Cómo calcular los límites

Los datos seleccionados para el cálculo del personal y los importes financieros son los correspondientes al último ejercicio contable cerrado, y se calculan sobre una base anual. Se tienen en cuenta a partir de la fecha en la que se cierran las cuentas. El total de volumen de

calcularà sense l'impost sobre el valor afegit (IVA) ni tributs indirectes.

– Per a una empresa autònoma: les dades financeres i els efectius es basen únicament en els comptes de l'empresa.

– Per a una empresa amb empreses associades: s'acumulen les dades de l'empresa amb les de les empreses associades. Les dades agregades seran proporcionals al percentatge de participació en el capital o en els drets de vot.

– Per a una empresa vinculada a altres empreses: s'afig a les dades de l'empresa el 100% de les dades de les empreses a què està vinculada. S'haurà d'agregar proporcionalment les dades de les empreses que puguen estar associades a estes empreses vinculades.

Com calcular els efectius i les unitats de treball anual

Els efectius d'una empresa corresponen al nombre d'unitats de treball anual (UTA).

Qui s'inclou en els efectius?

– Els assalariats de l'empresa.

– Les persones que treballen per a l'empresa que mantinguen una relació de subordinació amb esta i estiguen assimilades als assalariats d'acord amb la legislació.

– Els propietaris que dirigixen la seua empresa.

– Els socis que exercisquen una activitat regular en l'empresa i gaudisquen d'avantatges financers per part de l'empresa.

Els aprenents o alumnes de formació professional amb contracte d'aprenentatge o formació professional no es comptabilitzaran dins dels efectius.

Una UTA correspon al nombre de persones que treballen en l'empresa, o per compte de l'empresa, a temps complet, durant tot l'any de què es tracte. Els efectius es calculen en UTA. El treball de les persones que no hagen treballat durant tot l'any o ho hagen fet a temps parcial, independentment de la seua durada, així com el treball estacional, es comptabilitza en fraccions d'UTA.

No es comptabilitza la durada dels permisos de maternitat o permisos parentals.

negocios se calculará sin el impuesto sobre el valor añadido (IVA) ni tributos indirectos.

– Para una empresa autónoma: Los datos financieros y los efectivos se basan únicamente en las cuentas de dicha empresa.

– Para una empresa con empresas asociadas: Se acumulan los datos de la empresa con los de las empresas asociadas. Los datos agregados serán proporcionales al porcentaje de participación en el capital o en los derechos de voto.

– Para una empresa vinculada a otras empresas: Se añade a los datos de la empresa el 100% de los datos de las empresas a las que está vinculada. Se habrá de agregar proporcionalmente los datos de las empresas que puedan estar asociadas a estas empresas vinculadas.

Cómo calcular los efectivos y unidades de trabajo anual

Los efectivos de una empresa corresponden al número de unidades de trabajo anual (UTA)

¿Quiénes se incluyen en los efectivos?

– los asalariados de la empresa,

– las personas que trabajan para la empresa que mantengan una relación de subordinación con la misma y estén asimiladas a los asalariados con arreglo a la legislación,

– los propietarios que dirigen su empresa,

– los socios que ejerzan una actividad regular en la empresa y disfruten de ventajas financieras por parte de la empresa.

Los aprendices o alumnos de formación profesional con contrato de aprendizaje o formación profesional no se contabilizarán dentro de los efectivos.

Una UTA corresponde al número de personas que trabajan en la empresa, o por cuenta de ella, a tiempo completo durante todo el año de que se trate. Los efectivos se calculan en UTA. El trabajo de las personas que no hayan trabajado durante todo el año o lo hayan hecho a tiempo parcial, independientemente de su duración, así como el trabajo estacional, se contabiliza en fracciones de UTA.

No se contabiliza la duración de los permisos de maternidad o permisos parentales.